

مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية  
بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  
للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩

رسالة الماجستير



روشيقة

الرقم الجامعي : ٠٨٤٩٢١٧٠١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

الجامعة الإسلامية الحكومية جember

ديسمبر ٢٠١٩ م

## موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير بعنوان:

"مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩"

التي أعدتها الطالبة، وافقها المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

جمبر، ٢٠ نوفمبر ٢٠١٩ م

المشرف الأول،

~~الدكتور شمس الأنام الماجستير~~

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢١٢٠٠٧١٠١٠٠٠

جمبير، ٢٠ نوفمبر ٢٠١٩ م

المشرف الثاني،

الدكتور إمام بونجول الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١١١٩٩٩٠٣١٠٠٠

## الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: "مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩"

قد دافع الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة في يوم الخميس، التاريخ ٢ يناير ٢٠٢٠م ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية (M.Pd.I)

أعضاء مجلس المناقشة

(١) رئيس مجلس المناقشة: الدكتور الحاج بامبانج إراوان الماجستير (.....)

(٢) الأعضاء:

- أ. الدكتور الحاج حسنى عمل الماجستير (.....)
- ب. الدكتور الحاج شمس الأنام الماجستير (.....)
- ج. الدكتور الحاج إمام بونجول جوهرى الماجستير (.....)

مدير كليات الدراسات العليا،

الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحلیم سويحار الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦١٠١٠٤١٩٨٧٠٣١٠٠٦

## الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: "مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩"

قد دافع الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة في يوم الخميس، التاريخ ٢ يناير ٢٠٢٠م ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية (M.Pd.I)

أعضاء مجلس المناقشة

- (١) رئيس مجلس المناقشة : الدكتور الحاج بامبانج إراوان الماجستير (.....)
- (٢) الأعضاء :

- أ. الدكتور الحاج حسنى عمل الماجستير (.....)
- ب. الدكتور الحاج شمس الأنام الماجستير (.....)
- ج. الدكتور الحاج إمام بونجول جوهرى الماجستير (.....)

مدير كليات الدراسات العليا،



.....

الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحلیم سوبطو الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦١٠١٠٤١٩٨٧٠٣١٠٠٦

## مستخلص البحث

رشيفة، ٢٠١٩م "مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩"، قسم تعليم اللغة العربية، كلية دراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر، للمشرف الأول الدكتور الحاج شمس الأنام الماجستير وللمشرف الثاني الدكتور الحاج إمام بونجول جوهري الماجستير.

الكلمات الإفتتاحية : التقييم الواقعي، والمنهج ٢٠١٣، وتعليم اللغة العربية

منهج ٢٠١٣ هو استمرار وتطوير المناهج على أساس الكفاءة التي بدأت في عام ٢٠٠٤ مع كفاءة المعرفي والوجداني والحركي بطريقة متكاملة. استخدم المنهج ٢٠١٣ منذ عام ٢٠١٤ حتي الآن لكن في الواقع تطبيقه لا تجري كاملة. كان مشكلات للمدرسين من بعض المدارس عند عملية التعليم والتقييم.

ولذلك اختارت الباحثة في هذا البحث ببؤرة البحث كما يلي : (١) ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟، (٢) ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟، (٣) ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم حركي نفسي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟

هذا البحث لتصوير مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية والوجداني والحركي. والمدخل لهذا البحث الكيفي الوصفي ونوعه الفينومولوجي، ومناهج جمع بياناته بالملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية، وتحليل بياناته باستخدام النظرية عند ميليس وهورمان ( Miles and Huberman)، وصحة بياناته المنهج التثليثي.

ونتيجة هذا البحث تدل على (١) عدم الصدق في إجابة الاختبار التحريري وعمل الواجبات، اختلاف الكفاءة في فهم وتدریس اللغة العربية بين المتخرجين من المدارس المتوسطة (SMP) والمدارس المتوسطة الإسلامية (MTs) عند عملية التعليم، عدم توفر الوقت لتنفيذ الاختبارات الشفاهية. (٢) عدم توفر الوقت لتنفيذ التقييم الوجداني مثلا التقييم الذاتي، والتقييم النظير، والدفتري اليومي، والمقابلة، الصعوبة في حفظ أسماء التلاميذ لأن عدد الفصول الدراسية والتلاميذ أكثر، لا يوجد الكتب عن أدوات التقييم (٣) عدم ورقة التقييم ودليل القيمة لقيام تقييم برتوفوليو، عدم توفر الوقت، النقائص في المرافق الدراسية، نقص اهتمام التلاميذ، قلة الانتباه وحماسهم في عملية التعليم وعمل الواجبات، عدم تركيز التلاميذ بسبب وجود أنشطة التنمية.

## ABSTRACT

Rusyaifah, 2019. Problematics of Applying Curriculum 2013 in Authentic Teaching of Arabic in MAN 1 Banyuwangi for Academic Year 2018/2019. Department of Arabic Language Education. Postgraduate Program. Universitas Islam Negeri Jember. Advisor: Dr. H. Syamsul Anam, Dr. H. Imam Bonjol Jauhari.

---

Keywords: authentic assessment, curriculum 2013, and Arabic teaching

Curriculum 2013 is a continuation and development of a curriculum based on competencies from 2004 with cognitive, emotional and motoric integration. Curriculum 2013 has been used since 2014 until now, in fact the implementation has not been going well. There are problems faced by teachers in several schools when implementing curriculum 2013 in the learning process and the assessment process.

Therefore, the researcher focus the study as follows: 1) What is the problem of the application of authentic assessment in curriculum 2013 in teaching Arabic in the Department of Religion in terms of cognitive assessment in MAN 1 Banyuwangi for academic year 2018/2019?, 2) What is the problem of applying authentic assessment in curriculum 2013 in Arabic education at the Department of Religion in terms of affective assessment in MAN 1 Banyuwangi for academic year 2018/2019?, 3) What is the problem in applying authentic assessment in curriculum 2013 in teaching languages Arabic in the Department of Religion in terms of psychomotor assessment in the MAN 1 Banyuwangi for academic year 2018/2019?

This study aims to determine the problematics of applying curriculum 2013 authentic assessment of religion major in MAN 1 Banyuwangi in the cognitive, affective, and psychomotor. The research applied a descriptive qualitative approach and a type of phenomenology, data collection methods were observation, interviews and documentation, data analysis used Miles and Huberman's theory, and the validity of the data used the triangulation approach

The results of this study indicate 1) the lack of honesty in answering written tests and doing assignments, competence differences in understanding and learning Arabic between graduates from junior high schools (SMP) and Islamic junior high schools (MTs), requiring a lot of time to conduct oral tests. 2) Availability of time to carry out attitude assessments, for example self-assessment, peer-to-peer assessments, daily journals, and interviews, difficulty in memorizing student names because there are too many classrooms and students, there is no assessment manual 3) there is no assessment guide blank to conduct portfolio assessments, lack of time, lack of school facilities, lack of student interest, lack of attention and enthusiasm in the learning and assignment process, lack of student focus in learning due to renovation activities.

## ABSTRAK

Rusyaifah 2019, Problematika penerapan penilaian autentik Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran Bahasa Arab jurusan Agama di Madrasah Aliyah Negeri 1 Banyuwangi Tahun Pelajaran 2018/2019, Pendidikan Bahasa Arab Pasca Sarjana Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Jember, Dosen Pembimbing pertama Dr. H Syamsul Anam M.Pd Dosen Pembimbing kedua Dr. H. Imam Bonjol Jauhari, M.Si

---

Kata Kunci : Penilaian Auntenik, Kurikulum 2013, Pengajaran bahasa Arab

Kurikulum 2013 adalah kelanjutan dan pengembangan kurikulum berdasarkan kompetensi yang dimulai pada 2004 dengan kompetensi kognitif, emosional, dan motorik secara terintegrasi. Kurikulum 2013 telah digunakan sejak 2014 hingga sekarang, tetapi pada kenyataannya pelaksanaannya tidak berlangsung dengan baik. Ada masalah yang dihadapi guru di beberapa sekolah ketika menerapkan kurikulum 2013 dalam proses pembelajaran dan proses penilaiannya.

Oleh karena itu, peneliti dalam penelitian ini memilih fokus penelitian sebagai berikut: 1) Apa problematika penerapan penilaian autentik kurikulum 2013 dalam pengajaran bahasa Arab di Jurusan Agama dalam hal penilaian kognitif di Madrasah Aliyah Negeri 1 Banyuwangi Tahun Pelajaran 2018/2019?, 2) Apa problematika penerapan penilaian autentik dalam kurikulum 2013 dalam pendidikan bahasa Arab di Jurusan Agama dalam hal penilaian afektif di Madrasah Aliyah Negeri 1 Banyuwangi Tahun Pelajaran 2018/2019 ?, 3) Apa problematika penerapan penilaian autentik kurikulum 2013 dalam pengajaran bahasa Arab di Jurusan agama dalam hal penilaian psikomotorik di Madrasah Aliyah negeri 1 Banyuwangi Tahun Pelajarn 2018/2019?

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui problematika penerapan penilaian autentik kurikulum 2013 jurusan agama di sekolah aliyah negeri 1 banyuwangi dalam ranah kognitif, afektif, dan psikomotorik. Adapun penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif dan jenis fenomenologi, metode pengumpulan datanya dengan observasi, wawancara dan dokumentasi, Analisi data menggunakan teori Miles dan Huberman, dan validitas datanya dengan pendekatan triangulasi.

Hasil penelitian ini menunjukkan 1) kurangnya kejujuran dalam menjawab tes tertulis dan mengerjakan tugas, perbedaan kompetensi dalam memahami dan belajar bahasa Arab antara lulusan dari sekolah menengah (SMP) dan sekolah menengah Islam (MTs), membutuhkan waktu banyak untuk melakukan tes lisan. 2) Ketersediaan waktu untuk melaksanakan penilaian sikap, misalnya penilaian diri, penilaian antar teman, jurnal harian, dan wawancara, kesulitan dalam menghafal nama siswa karena jumlah ruang kelas dan siswa terlalu banyak, tidak ada buku pedoman penilaian 3) tidak adanya blanko panduan penilaian untuk melakukan penilaian portofolio, kurangnya ketersediaan waktu, kurangnya fasilitas sekolah, kurangnya minat siswa, kurangnya perhatian dan antusiasme dalam proses pembelajaran dan penugasan, kurangnya fokus siswa dalam belajar karena adanya kegiatan pembangunan.

## الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۖ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (الحشر، ٥٩ : ١٨) <sup>١</sup>

لا يستطيع العلم براحة الجسم <sup>٢</sup>



<sup>1</sup>Al-Qur'an dan Terjemahnya "Al-Majiid" (Surabaya: CV. Ramsa Putra, 2005), 548.

<sup>2</sup>Al Majmu' Syarh Al Muhadzdzab, Yahya bin Syarf An Nawawi, 1/37

## الإهداء

أهدي هذه الرسالة :

إلى أبي عبد الخالق (اللهم اغفرله وارحمه وعافيه واعف عنه) وأمي عناية الكريمة المحترمان

والمحبوبان اللذان قد ربياني ودعاني بدون التعب

وإلى زوجي شمس عبد الحميد الذي غرس في قلبي المحبة

وإلى قرّة عيني بنتي زهرة عادية رحمة التي تفر عيني كلما رأيتها

وإلى أختي الصغيرة نور اليتيمة المحبوبة

إلى جميع مدرسي الذين علمني العلوم

إلى أصدقائي في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر خاصة بقسم تعليم اللغة العربية.

IAIN JEMBER

## كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين الذي علمه البيان علم الإنسان ما لم يعلم. الصلاة والسلام على خير الأنام النبي المختار محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه الأخيار. أن يقدم من صميم قلبه العميق أجزل الشكر وأثنى التقدير لمن قد ساهم وساعده على كتابة هذه الرسالة، وهم:

١. الأستاذ الدكتور بابون سوحارطا الماجستير مدير الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

٢. الأستاذ الدكتور حاليم سوباحار الماجستير مدير كلية الدراسات العليا بالجامعة

الإسلامية الحكومية جمبر والدكتور بامباع ايروان الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة

العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

٣. فضيلة الدكتور شمس الأنام الماجستير بصفته المشرف الأول و فضيلة الدكتور

إمام بونجول جوهرى الماجستير بصفته المشرف الثاني اللذان وجهها الباحثة

وأرشداها وأشرفا عليها بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه الرسالة

٤. جميع الأساتيد في الدراسات العليا المحترمين والأصدقاء ومن لا تستطيع الباحثة

أن تذكرهم جميعا هنا

هذا، والله أن تكون أعمالهم مقبولة ومثابة وتكون رسالة الماجستير هذه نافعة ومفيدة

للعباد والبلاد، آمين.

## فهرس

### صفحة

|                              |   |
|------------------------------|---|
| أ                            | ..... عنوان البحث                         |
| ب                            | ..... موافقة المشرف                       |
| ج                            | ..... الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة |
| د                            | ..... ملخص البحث                          |
| ز                            | ..... الإهداء                             |
| ز                            | ..... الشعار                              |
| ط                            | ..... كلمة الشكر                          |
| ي                            | ..... فهرس                                |
| ل                            | ..... قائمة الجداول                       |
| م                            | ..... قائمة الصورة                        |
| ن                            | ..... الملاحق                             |
| <b>الباب الأول : المقدمة</b> |   |
| ١                            | ..... أ. خلفية البحث                      |
| ٦                            | ..... ب. بؤرة البحث                       |
| ٧                            | ..... ج. أهداف البحث                      |
| ٨                            | ..... د. فوائد البحث                      |
| ٩                            | ..... هـ. حدود البحث                      |
| ١٠                           | ..... و. تحديد المصطلحات                  |
| ١١                           | ..... ز. هيكل البحث                       |

### الباب الثاني : الدراسة المكتبية

|   |     |
|---|-----|
| أ. الدراسات السابقة                         | ١٣  |
| ب. الدراسات النظرية                         | ٢١  |
| <b>الباب الثالث : مناهج البحث</b>           |     |
| أ. المدخل ونوعه                             | ٥٥  |
| ب. موقع البحث                               | ٥٦  |
| ج. حضور الباحثة                             | ٥٧  |
| د. مصادر البيانات                           | ٥٧  |
| هـ. مناهج جمع البيانات                      | ٥٨  |
| و. تحليل البيانات                           | ٦١  |
| ز. صحة البيانات                             | ٦٣  |
| ح. مراحل البحث                              | ٦٤  |
| <b>الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها</b> |     |
| أ. وصف موقع البحث                           | ٦٦  |
| ب. عرض البيانات                             | ٨٦  |
| <b>الباب الخامس : مناقشة نتائج البحث</b>    |     |
| مناقشة نتائج البحث                          | ٩٦  |
| <b>الباب السادس : الخاتمة</b>               |     |
| أ. الخلاصة                                  | ١٠٣ |
| ب. التوصيات والاقتراحات                     | ١٠٥ |
| المراجع                                     | ١٠٧ |
| الملاحق                                     |     |

## قائمة الجداول

| الرقم | الجدول  | الصفحة |
|-------|---|--------|
| ٢,١   | المتساوية والمختلفة بين الباحث الموجودة المذكور وهذا البحث  | ١٩     |
| ٤,١   | أسماء المدرسين والمدرسات والموظف والموظفة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٩\٢٠١٨ | ٧٢     |
| ٤,٢   | عدد التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي بقسم العلوم الدينية للسنة الدراسية ٢٠١٩\٢٠١٨          | ٧٧     |
| ٤,٣   | أحوال البناء في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجوانجي   | ٨٤     |
| ٤,٤   | أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٩\٢٠١٨                   | ٨٦     |

## قائمة الصورة

| الصفحة | الصورة   | الرقم |
|--------|--|-------|
| ٣٩     | العلاقة بين التقويم والتقييم والقياس والاختبار | ٢,١   |



## الملاحق

١. إقرار الطالبة
٢. الصورة الوثائقية
٣. دليل المقابلة الشخصية
٤. السيرة الذاتية للباحثة
٥. الرسالة التصريحية عن إكمال إجراء البحث



## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

المنهج أمر مهم في التربية. المنهج هو المعلومات والخبرات التي توضع في شكل مواد دراسية نظرية والقيم والمهارات المختلفة وتطبيقاتها والاتجاهات وأنواع النشاط الأخرى المختلفة والتي توفر للتلاميذ داخل الفصل وخارجها مما يحقق الأهداف التربوية المرغوب فيها والمخطط للوصول إليها.<sup>1</sup>

المناهج الدراسية تعد التلاميذ لمواجهة التحديات في المستقبل من خلال المعارف والوجداني، والحركي والمهارات التكيف والبقاء على قيد الحياة في البيئة المتغيرة.<sup>2</sup> أكد وزير الثقافة والتعليم "محمد نوح" في مناسبات كثيرة في التغيير تطوير المناهج الدراسية وعام ٢٠١٣ مسألة هامة وحاسمة. أسباب التغيرات في المناهج، مناهج التعليم يجب أن تعدل لتلاميذ العصر. بسبب تغيير الوقت، ينبغي أن يستند المنهج إلى تعزيز التفكير، لم يعد مجرد تلاوة وحفظ.

---

حسن عبد الرحمن، المناهج وتأصيله (السودان: جامعة امدرمان الاسلامية، دون سنة)، ١٥.

<sup>2</sup>Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007).

ركز تطوير المناهج الدراسية في عام ٢٠١٣ على التبسيط، المنهج الموضوعي-التكاملي على خلفية لأن لاتزال هناك بعض المشاكل المناهج في عام ٢٠٠٦.

منهج ٢٠١٣ هو استمرار وتطوير المناهج على أساس الكفاءة التي بدأت في عام ٢٠٠٤ مع موقف الكفاءة والمعرفة والمهارات بطريقة متكاملة. تطوير المناهج الدراسية في عام ٢٠١٣ تماشياً مع متطلبات التغيرات في مختلف جوانب الحياة، وتنفيذ ولاية من القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠١٠ بشأن نظام التعليم الوطني وكذلك المرسوم الرئيس رقم ٥ لسنة ٢٠١٠ بشأن خطة التنمية متوسطة الأجل الوطنية.

ومنهج ٢٠١٣ مختلف بالمنهج السابق، إما في تخطيط التعلم وفي تنفيذ التعلم. أما تخطيط التعلم في منهج ٢٠١٣ يتحقق بإعداد حطة التدريس، ولا يحتاج المدرسون أن يعدوا مفردات التدريس. وفي تنفيذ التعلم، يجب على المدرسون أن يتطور الأنشطة الخاصة في الفصل التي تشتمل على عملية الملاحظة، والأسئلة، وجمع المعلومات، والاتصال. لأن تلك العملية من الخصائص من منهج ٢٠١٣.

أن تغيير منهج التربية لا يقوم في عملية التعلم فحسب، بل إنما هو يكون في عملية التقييم. التعليم والتقييم متعلقين في نظام التعليم. وتغيير عملية التقييم في

المنهج ٢٠١٣ من التقييم التقليدي إلى التقييم الواقعي الذي يعتبر أن التقييم والتعليم يعكسان على مشكلة العالم الحقيقي، ليس العالم المدرسي. ويستخدم التقييم الواقعي بالطرق الكثيرة والمعايير الكاملة التي فيها المعرفية، والوجدانية، والحركية.

أهمية التقييم في عملية التعليم لا يمكن إنكاره. التقييم هو شيء داخلي في عملية التعليم. التقييم هو أحد من أعمال التي يجب على المدرس والتلاميذ في التعليم.<sup>٣</sup> في هذا النموذج الجديد، المدرس ليس فاعل والمدرّب أو المرشيد الذي يسيطرته على الفصل، لكن الآن ووضع المدرس كميسر ومحفز. ونتيجته، فإن وجود المدرس في الفصل لإعطاء التلاميذ طلاقة التعليم نشاط من أجل الحصول على شيء الذي استهدفه. نجاح التلاميذ ليس موجهة إلى النتائج فقط ولكن أيضا في عملية التعليم.<sup>٤</sup>

هذا التغيير في النموذج التربوي أيضا مؤثر في مفهوم التقييم التربوي. في هذا الوقت مفهوم التقييم التربوي يظهر الاتجاه الأوسع. التقييم ليس فقط لمعرفة نتائج التعليم التلاميذ، ولكن لمعرفة كيف التقييم في عملية التعليم. عملية التعليم يتعلق

<sup>3</sup>Sarwiji Suwandi, *Model Assessment dalam Pembelajaran* (Surakarta: Yuma Pustaka, 2010), 1.

<sup>4</sup>Mansur Muslich, *Authentic Assessment Penilaian Berbasis Kelas dan Kompetensi* (Bandung: Refika Aditama, 2011), 2.

بالتقييم أنشطة المدرس، وأنشطة التلاميذ، وتفاعلية بين المدرس والتلاميذ وتنفيذ برنامج التعليم.

على أساس المذكور يظهر التقييم الواقعي. التقييم الواقعي (التقييم الأصيل) هو قياس المعنى الهام على نتائج تعليم التلاميذ من خلال السلوكيات والمهارات والمعارف. مصطلحات التقييم هو مرادف للتقويم والقياس والاختبار أو التقييم بينما مصطلح واقعي مرادف الأصلي، حقيقي، صدق أو ثب. من الناحية النظرية التقييم الواقعي أهم من الاختبار المتعدد المعايير.<sup>٥</sup> وفي عملية التقييم يتضمن الأدلة التي يدل علي تحقيق نتائج التلاميذ.

التقييم الواقعي يذكر قدرة في تقويم التعليم كاملا عند التلاميذ لأن هذا التقييم يقوم التعلم، ليس الإستنتاج فحسب بل في عملية وطريقته مختلفة. التقييم الواقعي يؤكد قدرة التلاميذ على إظهار المعرفة بشكل حقيقي ومعنوي. أنشطة التقويم ليس يسأل أو الاستفادة من المعرفة التي معروفا للتلاميذ فقط، ولكن تطبيقا من المعارف والمهارات التي اتقاهم.<sup>٦</sup> وهذا كان التقويم الواقعي له استخداما في التلاميذ لأن المدرس يقوم كل العملية والواجبات من التلاميذ. بأنه التقويم الذي

<sup>5</sup>Oemar Hamalik, *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 7.

<sup>6</sup>Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Otentik Dalam Pembelajaran Bahasa* (Yogyakarta: GADJAH MADA UNIVERSITY PRESS, 2011), 23.

يتطلب من المتعلم بيان مهارته ومعارفه وأدائه من خلال تكوين نتائج ذي دلالة، أو إنجاز مهمة حركية مستخدماً عمليات عقلية عليا وحل مشكلات وابتكارات، ويتطلب تطبيقات ذات معنى يتعدى حدود النشاط الذي يقوم به المتعلم، كما يعرف التقييم الواقعي بأنه عملية مستمرة تتضمن التلاميذ والمعلم في صنع القرارات والأحكام حول تقدم التلاميذ باستخدام لستراتيجيات غير تقليدية.<sup>٧</sup>

قد طبق المنهج ٢٠١٣ دون استعداد الكثير المناسب في تنفيذه، أنشطة التعليم والتعلم باستخدام منهج ٢٠١٣ في بعض المدارس المعينة في تنفيذه، وفي هذه الحالة يجعل بعض من مدرس اللغة العربية لم يكن مستعدة في تعليم دروس اللغة العربية باستخدام منهج ٢٠١٣. لأن عدم وجود تدريب للمعلمين وهذا يآثر على جودة التعليم.

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي هي المدرسة التي تقع في وسط مركز المدينة بانجوانجي. صار هذه المدرسة معياراً وأسوة للمدارس الأخرى في الإنجاز والمناهج الدراسية. وفتح قسم العلوم الدينية في هذه المدرسة في عام ٢٠١١ لاستعداد التلاميذ أن يواصلوا دراستهم الجامعة الخاصة في علوم اللغة العربية أو التربية الدينية الإسلامية.

<sup>٧</sup> محمد مصطفى العيسى، التقويم الواقعي في العملية التدريسية (دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ٣٨.

قد اختارت الباحثة المكان لأجراء البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي لأنها استخدمت المنهج ٢٠١٣ منذ عام دراسي ٢٠١٥/٢٠١٦ لكن عملية تنفيذ التقويم وتطبيق التقييم في عملية التعليم لا تجري كاملة، كان المدرس لا يطبق التقييم الزملاء والتقييم ذاتي لتلاميذ، ويستخدم التقييم التقليدي أكثر من التقييم الواقعي في تدريس اللغة العربية. وتأخذ الباحثة في قسم العلوم الدينية لأن قسم العلوم الدينية له أكثر حصّة الدراسية في مادة اللغة العربية من القسم الأخرى.

انطلاقاً مما سبق، تريد الباحثة أن تبحث عن مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي، والوجداني والحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩".

## ب. بؤرة البحث

١. ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟

٢. ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟

٣. ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟

### ج. أهداف البحث

١. لتصوير مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة

العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩

٢. لتصوير مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة

العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩

٣. لتصوير مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة

العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩

## د. فوائد البحث

### ١. الفوائد النظرية

ومن الفوائد النظرية من هذا البحث هي لمعرفة المعلومات عن تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية ومشكلات في تطبيقه من ناحية التقييم المعرفي والوجداني والحركي. وتستطيع أن تعطى الإنعام الذي فيه الفوائد لدراسات المستقبل عن التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية.

### ٢. الفوائد التطبيقية

أ) للمدرس : يستطيع أن يطبق التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ أحسن من قبله.

ب) للمدرسة : لترقية وتحسين تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في كل مادة.

## هـ. حدود البحث

### ١. الحدود الموضوعية

حددت الباحثة موضوع هذا البحث عن "مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم الدينية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي. تبحث وتجمع الباحثة عن جميع

مشكلات تطبيق التقييم الواقعي أي مشكلات الاستعداد والتنفيذ والتقييم في

اللغة العربية على المنهج ٢٠١٣ عند المدرسين والتلاميذ.

٢. الحد المكاني

بجث الباحثة هذا البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١

بانجوانجي في الفصل العاشر بقسم العلوم الدينية.

٣. الحد الزماني

يجرى هذا البحث في السنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

و. تحديد المصطلحات

١. مشكلات

هي حاجة لم تشبع أو وجود عقبة أمام اشباع حاجاتنا، أو انحراف ما من

الحالة الطبيعية إلى مؤثرات سلبية تضر الحالة النفسية كما تضر البيئة

الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ويسعى الفرد إلى معرفة أسباب المشكلة

لكي يحاول إصلاحها كالمريض والتسرب والانحراف والجرائم.

٢. التقييم الواقعي

هو يعرف التقييم الواقعي بأنه التقييم الذي يتطلب من المتعلم بيان مهارته ومعارفه وأدائه من خلال تكوين نتائج ذي دلالة، أو إنجاز مهمة حركية مستخدما عمليات عقلية عليا وحل المشكلات وابتكارات.

### ٣. المنهج ٢٠١٣

المنهج هو خطة لطريق ينبغي أن يسلكه التربويون لتحقيق أهدافه.<sup>٨</sup> والمنهج ٢٠١٣ هو المنهج الجديد الذي يطبقه المدرسة في عام دراسي ٢٠١٣/٢٠١٤. وهذا المنهج متطور من المنهج الموجود قبله.

### ٤. تعليم اللغة العربية

هو عملية تربوية يهدف إلى الدفع والإرشاد والتطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت أو سلبية. الغرض من تعليم اللغة العربية لتطوير المهارات الأربعة هو مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

### ٥. المدرسة الثانوية الإسلامية ١ بانجوانجي

هي إحدى المدارس الفاتقة التي تقع في وسط مركز المدينة بانجوانجي.

<sup>٨</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه (الرياض: ايسيكو، ١٩٨٩)، ٥٩.

## ٦. قسم العلوم الدينية

هو أحد من الأقسام الموجودة في المدرسة الثانوية الإسلامية ١ بانجوانجي الذي

يدرس التلاميذ مادة العلوم الدينية أكثر.

## و. هيكل البحث

إنّ هذا البحث متصور ومختصر من الرسالة العلمية، وترجو الباحثة أن يكون القارئون يفهمون محتويات الرسالة بسهولة. فلذلك قسمت الباحثة هذه الرسالة إلى خمسة أبواب، وهي كما يلي:

الباب الأول : تبينت الباحثة في هذا الباب عن مقدمة البحث التي تشتمل إلى خلفية البحث، وبؤرة البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وحدود البحث، وتحديد المصطلحات.

الباب الثاني : بحثت الباحثة هذا الباب عن الدراسات المكتبية التي تشتمل على الدراسة السابقة والدراسة النظرية المتعلقة بالموضوع في هذه الرسالة.

الباب الثالث : بحثت هذا الباب مناهج البحث منها: المدخل ونوع البحث، وموقع البحث، ومصادر البيانات، وطريقة جمع البيانات، وتحليل البيانات، وصحة البيانات، ومراحل البحث، وهيكل البحث.

الباب الرابع : بحث هذا الباب عن وصف موضوع البحث وعرض البيانات

وتحليل فروض البحث واختيارها والمناقشة والتأويل.

الباب الخامس : بحث هذا الباب الخاتمة التي تشتمل على الخلاصة والاقتراحات.



## الباب الثاني

### الدراسات المكتبية

#### أ. الدراسات السابقة

من الدراسات السابقة التي تتعلق بالتقييم الواقعي على أساس المنهج ٢٠١٣،

ذكرت الباحثة بحوث فيما يلي:

١. ريفينا عزا عملية (٢٠١٧) طالبة بالجامعة الإسلامية الحكومية "مولانا مالك

إبراهيم" مالانج بعنوان "تنفيذ منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في مدرسة

مُحضة العلماء بولوويجين الابتدائية الإسلامية بمالانج : دراسة وصفية تقويمية".

أما أهداف هذا البحث هي : (١) لمعرفة عملية التخطيط في تعليم اللغة العربية

على أساس المنهج ٢٠١٣ بمدرسة مُحضة العلماء بولوويجين الابتدائية الإسلامية

بمالانج (٢) لمعرفة عملية التنفيذ في تعليم اللغة العربية على أساس المنهج

٢٠١٣ بمدرسة مُحضة العلماء بولوويجين الابتدائية الإسلامية بمالانج (٣) لمعرفة

المشكلات التي واجهها مدرسو اللغة العربية في تنفيذ منهج اللغة العربية

٢٠١٣ بمدرسة مُحضة العلماء بولوويجين الابتدائية الإسلامية بمالانج، أما النتائج

من هذا البحث هي : (١) في عملية تخطيط التعليم على أساس المنهج

٢٠١٣، طورت مدرسة اللغة العربية في مدرسة هضبة العلماء بولويجين الابتدائية الإسلامية بمالانج خطة التدريس بالتركيز على خطوة عملية التنفيذ في الفصل باستخدام المدخل العلمي. (٢) في عملية تنفيذ التعليم على أساس المنهج ٢٠١٣، فقسمن المدرسة في المدرسة إلى ثلاثة الأنشطة وهي الأنشطة الأولية، والأنشطة الرئيسية، والأنشطة الختامية وتستخدم المدخل العلمي. (٣) وواجهت مدرسة اللغة العربية في المدرسة المشكلات في تخطيط التعليم، هي (أ) الصعوبة في تصميم خطوة التعليم بالمدخل العلمي (ب) وعدم الإشراف من الحكومة عن تطبيق التعليم بالمدخل العلمي. وأما المشكلات في عملية تنفيذ التعليم هي (أ) الصعوبة في تطبيق كل المهارات كما في كتاب الدليل من الحكومة (ب) اختلاف الأهداف في التعليم بين المدرسة والمنهج ٢٠١٣ (ج) الصعوبة في تنفيذ التعليم بالمدخل العلمي في كل الحصص.<sup>١</sup>

٢. هانا (٢٠١٦) طالبة بالجامعة الإسلامية الحكومية "مولانا مالك إبراهيم" مالانج

بعنوان "مشكلات تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج

٢٠١٣ : دراسة وصفية في المدرسة الثانوية الأولى والثالث مالانج". أما أهداف

هذا البحث هي : (١) لمعرفة تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية على

١ ريفينا عزا عملية، تنفيذ منهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية في مدرسة هضبة العلماء بولويجين الابتدائية الإسلامية بمالانج : دراسة

وصفية تقويميو (رسالة الماجستير : كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج، ٢٠١٧)

المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانق، (٢) لمعرفة مشكلات تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانق، (٣) لمعرفة الخطوات المقترحة لحلول مشكلات تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانق. أما النتائج من هذا البحث هي : (١) ينفذ مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانق التقويم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ لكفاءة الوجداني باستخدام تقنية الملاحظة فقط ولا يستخدم التقنية الأخر كمثل التقويم الذاتي، والتقويم النظري، ودفترتي اليومي، والمقابلة، ويستخدم الاختبار التحريري، والاختبار الشفوي، والواجبات. لكفاءة المعرفي، يستخدم تقويم الأداء، وتقويم المشروع، وتقويم برتوفوليو. (٢) مشكلات تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانق منها كانت التقنية الكثيرة لتقويم كفاءة الوجداني لدي التلاميذ منها الملاحظة، والتقويم الذاتي، والتقويم النظري، ودفترتي اليومي، والمقابلة. ومشكلات لكفاءة المعرفي هي المخادع في الاختبار التحريري ومخادم التلميذ في عمل الواجبات، ومشكلات لكفاءة الحراكي هي يحتاج المدرس الوقت الكثيرة لقيام تقويم الأداء، والمشروع، وبرتوفوليو. (٣) الخطوات المقترحة

لحلّول مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج  
 ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانق منها: يستخدم المدرس المنهج  
 ٢٠١٣ و KTSP بالتوحيد المنهج، ويستخدم تقنية واحدة في كل حصة للكفاءة  
 الأساسية الواحدة، ويلاحظ المدرس موقفاً واحد في كل حصة، ويختار المدرس  
 تقنية واحدة في كل حصة، ويختار المدرس تقنية لكل مواد، ويسند المدرس ورقة  
 التقييم ودليل القيمة جيدة.<sup>٢</sup>

٣. عين الموسلحة (٢٠١٦) طالب بالجامعة الإسلامية الحكومية "مولانا مالك  
 إبراهيم" مالانج بعنوان "استعداد مدرسي اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣  
 من جانب الكفاءة التربوية والمهنية بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ ومدرسة  
 خديجة مالانج". أما أهداف هذا البحث هي : (١) لمعرفة استعداد مدرسي  
 اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ من الجوانب التربوية والمهنية في المدرسة  
 الثانوية الحكومية ١ ومدرسة الخديجة مالانج، (٢) لمعرفة الصعوبات التي يقابل  
 مدرسو اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ وحل تلك الصعوبة التي طبقها  
 مدرسو اللغة العربية. أما النتائج من هذا البحث هي : (١) الاستعداد لمدرسي

هانا، مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج ٢٠١٣ : دراسة وصفية في المدرسة الثانوية الأولى والثالث

مالانق (رسالة الماجستير : كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج، ٢٠١٦)

اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ من ناحية التربوية والمهنية في المدرسة الثانوية الحكومية ١ ومدرسة الخديجة مالانج منها : تنفيذ المنهج ٢٠١٣ من ناحية التربوية والمهنية في المدرسة الثانوية الحكومية ١ كاملة وهذا بالنظر من تعليمه مناسب بتنفيذها، أما في المدرسة الثانوية خديجة لم يكن كاملة وهذا نظر من استعداده في وسط التعليم. (٢) الصعوبة التي تواجهها مدرس اللغة العربية منها : النعاس، التعب، عدم الفهم والاهتمام، المرض، والاستخبارات. وطريقة تحليلها من هذه المشكلة هي بتطبيق الطريقة المتعددة في التعليم مناسب بمشكلة الطلاب ويجبر إلى مدرس آخر عن هذه المشكلة.<sup>٣</sup>

٤. محمد نظام همامي ٢٠٠٦، "تطبيق التقويم الشامل ( *Authentic Assesment* ) في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة مالانج". أهداف هذا البحث هو: (١) وصف تطبيق نظام التقويم ( *Authentic Assesment* ) في تعليم اللغة العربية من خلال التقرير وتقديم عرض الطلبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة مالانج، (٢) وصف مدى فعالية تطبيق نظام التقويم ( *Authentic Assesment* ) في تعليم اللغة العربية من خلال التقرير وتقديم عرض. ومنهج هذا البحث هو: (١) أن تطبيق تقويم الشامل من

عين الموسلحة، استعداد مدرسي اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ من جانب الكفاءة التربوية والمهنية بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ ومدرسة خديجة مالانج (رسالة الماجستير : كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج، ٢٠١٦)

خلال التقرير له الفعالية للكشف ولتحسين كفاءة الطلبة في مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية، ٢) أن تطبيق تقويم الشامل من خلال تقديم العرض له الفاعلية ولتكشف كفاءات الطلبة في مهارة الكلام ومهارة القراءة في تعليم اللغة العربية، ٣) أن تطبيق تقويم الشامل من خلال التقرير وتقديم العرض عند الطلبة يؤدي إلى تحسين الابتكار من قبل الطلبة لايصال الأفكار، والأحاسس شفويا أو تحريرا باللغة العربية.<sup>٤</sup>

الفرق بين البحوث السابقة وهذا البحث يعني من ناحية برنامج التخصص ومكان البحث. إن هذا البحث تبحث الباحثة مشكلات تطبيق التقييم الواقعي لمادة اللغة العربية بقسم العلوم الدينية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي.

### " الجدول ١ "

المتساوية والمختلفة بين المباحث الموجودة المذكور وهذا البحث

| الاختلاف    |              | المتساوي  | العنوان    | الاسم      |
|-------------|--------------|-----------|------------|------------|
| هذا البحث   | البحث السابق |           |            |            |
| (١) تبحث عن | (١) تبحث عن  | تبحثان عن | تنفيذ منهج | ريفينا عزا |

محمد نظام همامي، تطبيق التقويم الشامل ( Authentic Assesment ) في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة مالانج (رسالة الماجستير : كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج ، ٢٠٠٦).

|  |   |  |  |              |
|--|---|--|--|--------------|
| <p>مشكلات<br/>تطبيق التقييم<br/>الواقعي في<br/>المنهج ٢٠١٣<br/>(٢) المكان في<br/>المدرسة الثانوية</p>  | <p>عملية التخطيط<br/>والتنفيذ في تعليم<br/>اللغة العربية على<br/>المنهج ٢٠١٣<br/>(٢) المكان في<br/>المدرسة<br/>الإبتدائية</p>   | <p>منهج ٢٠١٣<br/>في تعليم اللغة<br/>العربية</p>  | <p>٢٠١٣ في تعليم<br/>اللغة العربية في<br/>مدرسة ههضة<br/>العلماء بولوبجين<br/>الابتدائية<br/>الإسلامية بمالانج<br/>: دراسة وصفية<br/>تقويمية</p>               | <p>عملية</p> |
| <p>(١) تبحث عن<br/>مشكلات<br/>تطبيق التقييم<br/>الواقعي من<br/>ناحية التقييم<br/>المعرفي<br/>والوجداني<br/>وحركي نفسي<br/>(٢) المكان في<br/>المدرسة الثانوية<br/>١ بانجوانجي<br/>بقسم العلوم</p> | <p>(١) تبحث عن<br/>تنفيذ التقويم<br/>الواقعي،<br/>ومشكلاته،<br/>والخطوات<br/>المقترحة لحلول<br/>مشكلات<br/>(٢) المكان في<br/>المدرسة الثانوية<br/>الأولى والثالث<br/>مالانق</p> | <p>تبحثان عن<br/>مشكلات تطبيق<br/>التقويم الواقعي<br/>في تعليم اللغة<br/>العربية على<br/>المنهج ٢٠١٣</p> | <p>مشكلات تطبيق<br/>التقويم الواقعي في<br/>تعليم اللغة العربية<br/>على المنهج<br/>٢٠١٣ : دراسة<br/>وصفية في المدرسة<br/>الثانوية الأولى<br/>والثالث مالانق</p> | <p>هانا</p>  |

|                       |  |  |  |   |
|-----------------------|--|--|--|---|
| الدينية               |  |  |  |   |
| عين<br>الموسلحة       | استعداد مدرسي<br>اللغة العربية في<br>تنفيذ المنهج<br>٢٠١٣ من<br>جانب الكفاءة<br>التربوية والمهنية<br>بالمدرسة الثانوية<br>الحكومية ١<br>ومدرسة خديجة<br>مالانج | تبحثان عن<br>المنهج ٢٠١٣   | (١) يبحث عن<br>تنفيذ المنهج<br>٢٠١٣<br>وصعوباته من<br>جانب الكفاءة<br>التربوية والمهنية<br>(٢) المكان<br>بالمدرسة الثانوية<br>الحكومية ١<br>ومدرسة خديجة<br>مالانج | (١) تبحث عن<br>مشكلات<br>تطبيق التقييم<br>الواقعي من<br>ناحية التقييم<br>المعرفي<br>والوجداني<br>وحركي نفسي<br>(٢) المكان في<br>المدرسة الثانوية<br>١ بانجوانجي<br>بقسم العلوم<br>الدينية |
| محمد<br>نظام<br>همامي | تطبيق التقييم<br>الشامل<br>( Authentic )<br>في ( Assesment )<br>تعليم اللغة العربية<br>في المدرسة  | تبحثان عن<br>تطبيق التقييم<br>الشامل<br>( Authentic )<br>( Assesment ) | (١) يبحث عن<br>تطبيق نظام<br>التقييم ومدى<br>فعاليته من<br>خلال التقرير  | (١) تبحث عن<br>مشكلات<br>تطبيق التقييم<br>الواقعي من<br>ناحية التقييم   |

|                  |                  |  |                  |
|------------------|------------------|--|------------------|
| المعرفي          | وتقديم عرض       |  | المتوسطة         |
| والوجداتي        | الطلبة           |  | الإسلامية        |
| وحركي نفسي       | (٢) المكان في    |  | الحكومية الثالثة |
| (٢) المكان في    | المدرسة المتوسطة |  | مالانج           |
| المدرسة الثانوية | الإسلامية        |  |                  |
| ١ بانجوانجي      | الحكومية الثالثة |  |                  |
| بقسم العلوم      | مالانج           |  |                  |
| الدينية          |                  |  |                  |

## ب. الدراسات النظرية

### ١. التقييم الواقعي

#### أ) مفهوم التقييم الواقعي

التقييم هو عملية أو نشاط منهجي ومتواصل لجمع المعلومات حول العملية والنتائجية التعليم للطلبة من أجل اتخاذ قرارات على أساس بعض

المعايير والاعتبارات.<sup>٥</sup>

<sup>5</sup>Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran Prinsip Teknik Prosedur* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2012), 2

يعد التقييم الواقعي توجهها جديدا في الفكر التربوي وتحولا جوهريا

في ممارسات التقليدية السائدة في قياس وتقييم نتيجة الطلبة وأدائهم في

مراحل المختلفة من العملية التعليمية.

التقييم الواقعي (التقييم الأصيل) هو قياس المعنى الهامة على نتائج

التعليم الطلبة من خلال السلوكيات والمهارات والمعارف. مصطلحات

التقييم هو مرادف للتقييم والقياس والاختبار أو التقوم. بينما مصطلح

واقعي مرادف الأصلي، حقيقي، صدق أو ثبت. من الناحية النظرية

التقييم الواقعي أهم من الاختبار المتعدد الموحدة.<sup>٦</sup>

ويعرف التقييم الواقعي بأنه التقييم الذي يتطلب من المتعلم بيان

مهارته ومعارفه وأدائه من خلال تكوين نتاج ذي دلالة، لأو إنجاز مهمة

حركية مستخدما عمليات عقلية عليا وحل مشكلات وابتكارات، وهذا

يتطلب تطبيقات ذات معنى يتعدى حدود النشاط الذي يقوم به المتعلم،

كما يعرف التقييم الواقعي بأنه عملية مستمرة تتضمن الطالب والمعلم في

<sup>6</sup>Oemar Hamalik, *Dasar-Dasar Pengembangan Kurikulum*, 7.

صنع القرارات والأحكام حول تقدم الطالب باستخدام لستراتيجيات غير

تقليدية.<sup>٧</sup>

التقييم الواقعي يؤكد قدرة الطلبة على إظهار المعرفة. بشكل حقيقي

ومعنوي.<sup>٨</sup> أنشطة التقييم ليس يسأل أو الاستفادة من المعرفة التي كان

معروف الطلبة، ولكن تطبيقا من المعارف والمهارات التي اتقاهم. كما قال

مولر ( Mueller ) التقييم الواقعي هو شكل من أشكال واجبات التي

تتطلب الطلبة لإظهار أداء العملي الحقيقي والمهمة الذي هو جوهر تطبيق

المعرفة والمهارات. أو عن ستيجنز (Stiggins)، والتقييم الواقعي هو التقييم

الأداء (Perfomansi) التي يطلب الطلبة على إظهار بعض المهارات

والكفاءات التي هي تطبيق المعرفة تحت سيطرتها.<sup>٩</sup>

ويشتمل التقييم الواقعي على عدة أساليب وصيغ وأشكال للمهام

الشائعة الاستخدام في تقييم تحصيل ونتائج وأعمال الطلبة، مثل:

الخرائط المفاهيمية، المهام المفتوحة، الألعاب، ملاحظات المعلم، المقابلات،

المحادثة، الصحائف الذاتية، وملف أعمال الطالب (البورتفوليو).

<sup>٧</sup> محمد مصطفى العبسي، التقويم الواقعي في العملية التدريسية، ٣٨.

<sup>٨</sup> Mansur Muslich, *Authentic Assessment Penilaian Berbasis Kelas dan Kompetensi*, 3.

<sup>٩</sup> Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Otentik dalam Pembelajaran Bahasa*, 23.

ويقوم التقييم الواقعي على عدد من الأسس والمبادئ التي يجب مراعاتها عند تطبيقه (وزارة التربية والتعليم ٢٠٠٣، والعدالات وآخرون، ٢٠٠٦، المقبل، ٢٠٠٨) ومن أبرز هذه المبادئ<sup>١</sup>:

- (١) التقييم الواقعي هو تقييم يهتم بجوهر عملية التعلم، ومدى امتلاك الطلبة للمهارات المنشودة بهدف مساعدتهم جميعاً على التعلم في ضوء محكمات أداء مطلوبة.
- (٢) العمليات العقلية والمهارات التقصي والاكتشاف يجب مراعاتها عند الطلبة، وذلك بإشغالهم بنشاطات تستدعي حل المشكلات واتخاذ قرارات تتناسب ومستوى تفهمهم. وهذا التقييم فرصة تعلم اللغة لتطوير التقييم الذاتي.
- (٣) التقييم الواقعي يقتضى أن تكون المشكلات والمهام أو الأعمال المطروحة للدراسة والتقصي واقعية، وذات صلة بشؤون الحياة العملية التي يعيشها الطالب في حياته اليومية.

<sup>١</sup> محمد مصطفى العبيسي، التقويم الواقعي في العملية التدريسية، ٤٣-٤٥.

(٤) إنجازات الطلبة هي مادة التقييم الواقعي وليس حفظهم للمعلومات واسترجاعها، ويقتضي ذلك أن يكون التقييم الواقعي متدد الوجوه والميادين، متنوعا في أساليبه وأدواته.

(٥) مراعاة الفروق الفردية بين التلاميذ في قدراتهم وأنماط تعلمهم وخلفياتهم، وذلك من خلال توفير العديد من نشاطات التقييم التي يتم من خلالها تحديد الإنجاز الذي حققه كل طالب.

(٦) يتطلب التقييم الواقعي التعاون بين الطلبة، ولذلك فإنه يتبنى أسلوب التعلم في مجموعات متعاونة يعين فيها الطالب القوي زملائه الضعاف، بحيث يهيئ للجميع فرصة أفضل للتعلم، ويهيئ للمعلم فرصة تقييم أعمال الطلبة أو مساعدة الحالات الخاصة بينهم وفق الاحتياجات اللازمة لكل حالة.

(٧) التقييم تعلم اللغة الشامل العاطفة (بين العملية والنتيجة يجب أن تجري على قدم المساواة).<sup>١١</sup>

(٨) المعلمين تصبح المثلثن بناء الذي يمكن أن تعكس أنشطة تعلم الطلبة في مجموعة متنوعة من السياقات.

<sup>11</sup>M. Ainin, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: MISYKAT, 2006), 188.

(٩) تقييم برنامج تعلم اللغة يجب قياس المهارات وممارسة مع معايير واضحة.

(١٠) تقييم يمكن استخدامها من قبل الطلبة وأولياء الأمور والمدارس لتكون صعوبات التعلم صعبة، والتعلم ردود الفعل، وكذلك لتحديد التحصيل العلمي للطلبة.

(١١) عملية التقييم هي جزء لا يتجزأ من العملية التعليمية، وليس جزء منفصل من عملية تعليم اللغة العربية.<sup>١٢</sup>

(١٢) يجب أن تقييم العربية استخدام مجموعة متنوعة من الأحجام والأساليب والمعايير لخصائص وجوهر تجربة التعلم.

(١٣) برنامج التقييم هو شمولي تعلم اللغة العربية التي تغطي جميع جوانب اللغة.

مما سبق نجد أن التقييم الواقعي يركز على :

- (١) المهارات التحليلية، وتداخل المعلومات.
- (٢) الإبداع ويعكس المهارات الحقيقية في الحياة ممارسة واثقانا.
- (٣) العمل التعاوني.

<sup>12</sup>Sri Wahyuni dan Ibrahim Syakur, *Assessment Pembelajaran Bahasa* (Bandung: Refika Aditama, 2012), 67.

- (٤) تنمية مهارات الاتصال الكتابية والشفوية.
- (٥) التوافق مع أنشطة التعليم ونتاجته، ويوجه المنهاج.
- (٦) التداخل مع التعليم مدى الحياة، ويعد الطالب لمواجهة المشكلات ومحاولة حلها.
- (٧) دمج التقييم الكتابي والأدائي معا.
- (٨) تشجيع الشعب في التفكير لتعميم الإجابات الممكنة.
- (٩) تطوير المهارات ذات المعنى بالنسبة للطالب.
- (١٠) توفير رصد لتعلم الطلبة على مدار الزمن.
- (١١) إعطاء الأولوية لتسلسل التعلم (عمليات التعلم).<sup>١٣</sup>

#### ب) الحاجة إلى التقييم الواقعي

عند إجراء التقييم، كثير من عملية التي أوضح عند تقييمها مباشرة، كمثل قدرة على الحجة أو النقاش، ومهارات استخدام الحاسوب ومهارات تنفيذ التجربة. كتقييم السلوكية الطلبة الى شيء ما أو عندما تفعل شيئاً. في بعض الحالات يكون الواجبات التي لا تعمل في الفصل، بحيث الواجبات التي تعملها بعد الدارسي. ويعتقد ويكين (Wiggins) يذكر الناس في العادة

<sup>١٣</sup> محمد مصطفى العبسي، التقويم الواقعي في العملية التدريسية، ٤٤.

بهذا التعليم مثل التعليم القائم على المشاريع (Project based learning).  
لذلك يستخدم التقييم الواقعي أيضا لتقييم نتائج التعليم بالواجبة أو  
المشروع.<sup>١٤</sup>

معظم المدرسين لا يهتمون ولا يرغبون في استخدام التقييم الواقعي  
أو تقييم الأداء. عند رأيهم ان التقييم الواقعي هو أسرف في الوقت والطاقة  
ومكلفة للغاية. كان التقييم الواقعي يحتاج على مصممة الصحيحة، وهذا  
الرأي ليس صحيحا. تقييم الأداء بالاختبار التحريري هو غير التصديق  
لأنه لا يقيس ما كنت أريد أن يقوم. يحتاج تقييم الأداء إلى العملية  
التعليمية. إذا كان تقييم الأداء نفذت إلى عدد الطلاب ولم يتم تصميم أو  
تنفيذ بلا مبالاة، يمكن أن النتيجة لن تكون مبررة لأنها ليست مطابق.  
وبالتالي قد نكون غير عادلة لبعض الطلبة في تقييم أدائهم. تصميم  
ويكين (Wiggins) في تنفيذ تقييم الأداء فعالا، لأنه ثابتا (Reliabilitas)،  
ورخيصا، وعدم إضاعة الوقت. لا يمكن أن تكون المعايير دون إجراء تقييم  
على أساس الأداء.

<sup>14</sup>Abdul Majid, *Penilaian Autentik Proses dan Hasil Belajar* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014), 58-59.

### ج) خصائص التقييم الواقعي

التقييم الواقعي نوع من التقييم، يهتم بشكل كبير بأداء الطالب، ويركز على ما يستطيع القيام به، وفي هذه الحالة يكون الطالب مسئولاً عن الأعمال التي يقوم بها، ويطلب التقييم الواقعي التنوع في الاستراتيجيات والأدوات التي يجب توظيفها لقياس الأداء الحقيقي للطالب، والحكم على مستواه الحقيقي، في ضوء نتائج القياس.

تشير سويانتو إلى خصائص التقييم الواقعي في تعلم اللغة العربية.<sup>15</sup>

(١) يتضمن خبرة حقيقية، وتلك باستخدام الموارد البشرية والأدوات الموجودة، وهناك فرص للحصول على المعلومات.

(٢) يحالج الطلبة عن الموضوع مناسب، وأي جهد والممارسة.

(٣) ادخال التقييم الذاتي والتأمل، وكذلك التعرف على المزال لدى الطلبة.

(٤) معايير التقييم واضح وفعلي.

(٥) واجبات الطلبة مشترك بين المهارات اللغوية، ومعارف اللغوية والمهارات الأخر.

<sup>15</sup>M. Ainin, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, 189.

(٦) التعاون الطلبة، وتركيزا على الهدف.

(٧) اتفاقا بين محتويات وأغراض تعلم اللغة العربية.<sup>١٦</sup>

(٨) تستطيع أن تطبيقها على الحياة الحقيقية والتركيز على العملية

والمنتجة.

(٩) تكون مجموعة متنوعة من الأشكال والمتعددة.

(١٠) فرصة الطلبة للتقييم الذاتي.

(١١) ويطلب القدرات المعرفية المعقدة يؤسس هذا التقييم تركيبا وواضها

ومحددا، ويستطيع أن يتصل مفتوحة في إجراءات التقييم وتطبيقه

عادلة.

عند أبو علام هناك ثلاث خصائص ضرورية لبرنامج التقييم الواقعي،

حتى يصبح برنامجا فعالا، هي:<sup>١٧</sup>

(١) المستويات المحكية : وهي التي توفر المعايير التي نستخدمها للحكم

على أداء الطالب وتقويمه، ويتم ذلك من خلال توفير أوصاف

للمستويات المختلفة المتوقعة للأداء.

<sup>16</sup>Sri Wahyuni dan Ibrahim Syakur, *Assessment Pembelajaran Bahasa*, 67.

<sup>17</sup>محمد مصطفى العبسي، التقويم الواقعي في العملية التدريسية، ٤٤.

(٢) تعدد مؤشرات الجودة : وتنبع الحاجة إلى تعدد مؤشرات الجودة من

حقيقة أن معظم المهارات تشتمل على مهارات فرعية أو قدرات

متنوعة، لذا فإن وضع مؤشر واحد لجودة الأداء، لايعطي صورة

واضحة عن مجموعة المهارات أو القدرات التي ساهمت في تكوين أداء

الطالب.

(٣) ثبات الأحكام : وهذا يتطلب أن تتصف الأدوات المستخدمة في

التقييم بالقدرة على إصدار الحكم نفسه على الطالب نفسه من قبل

محكمين مختلفين.

(د) أنواع التقييم الواقعي

المعلومات حول تعليم الطلبة لحصول نتائج العربية ليس فقط عليها

من خلال الاختبار، ولكن يمكن الحصول عليها أيضا من خلال عدم

اختبار أو التقييم الواقعي.<sup>١٨</sup> يمكن استخدام هذا التقييم لقياس الكفاءة

بشكل مستقل، ويمكن أن تستخدم أيضا كعنصر مكمل للكشف عن

المهارات وعادات الدراسة والسلوكية والدافعية والتقدير وغير ذلك.

أنواع التقييم الواقعي، هو كما يلي :

<sup>18</sup>Sri Wahyuni dan Ibrahim Syakur, *Assessment Pembelajaran Bahasa*, 15.

## (١) التقييم المعرفي

## أ) الاختبار الموضوعي

هو اختبار ما يمكن القيام به في تقييم موضوعي. الغرض منه هو للتغلب على نقاط الضعف فيشكل اختبار مقال. في استخدام الاختبارات الموضوعية، وعدد من الأسئلة المطروحة أكثر بكثير من مقال الاختبار. أحيانا من أجل اختبار الذي يستمر لمدة ٦٠ دقيقة يمكن أن تعطى حوالي ٣٠-٤٠

السؤال.<sup>١٩</sup>

## ب) الاختبار الشفوي

هو الاختبار لقياس دلراجة حصول كفاءة المعرفي، و يسأل المدرس التلاميذ مباشرة شفها ويجيب التلاميذ شفها أيضا.

## (٢) التقييم الوجداني

## أ) الملاحظة

هي عملية يتوجه فيها المعلم أو الملاحظ بجواسه المختلفة نحو المتعلم، بهدف مراقبته في موقف نشط، وذلك من أجل

<sup>19</sup>Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), 164.

الحصول على معلومات تفيد في الحكم عليه وفي تقييم مهاراته وقيمه وسلوكه وأخلاقياته وطرق تفكيره، مثل ملاحظة التلاميذ هو يقوم برسم مستطيل علم طوله وعرضه باستخدام الأدوات الهندسية.

### (ب) تقييم الذاتي

هو قدرة المتعلم على الملاحظة والتحليل والحكم عليه وفي تقييم مهاراته وقيمه وسلوكه وأخلاقياته وطرق تفكيره باعتماد على معايير واضحة، ثم وضع الخطط لتحسين وتطوير الأداء بالتعاون المتبادل بين المتعلم والمعلم.

### (ج) تقييم النظير

هو عملية التقييم لحصول درجة كفاءة الوجداني من حيث الدينية أو الإجتماعية بطلبة التلاميذ لتقييم زملائهم.

### (د) الدفتر اليومي

هو تسجيل المدرس عن معلومات الملاحظة أي المميزات والعيوب من موقف التلاميذ في الفصل أو خارج الفصل.

## (٣) التقييم الحركي

## أ) تقييم الأداء

هو قيام المتعلم بتوضيح تعلمه من خلال توظيف مهاراته في مواقف حياتية حقيقية، أو مواقف تحاكي المواقف الحقيقية أو قيامه بعروض عملية يظهر من خلالها مدى إتقانه لما اكتسب من مهارات في ضوء النتائج التعليمية المراد إنجازها.

## ب) تقييم المشروع

هناك أنواع متعددة من المشروعات الفردية والجماعية التي يمكن أن يتضمنها ملفات الأعمال، مثل: كتابات التلميذ، ومقالاته، والتقارير البحثية، وتقارير حول الزيارات أو الرحلات الميدانية التي قام بها مع أقرانه، والتجارب التي أجراها، والبيانات التي جمعها، والعروض الشفوية، وصحائف الحائط، ومراجعات الكتب التي قرأها، وغير ذلك.

## (ج) تقييم البرتوفوليو

تجميع مركز وهادف لأعمال التلاميذ يبين جهوده وتقديمه  
وتحصيله في مجال أو مجالات دراسية معينة، ويجب أن تشمل  
هذه الأعمال على مشاركة التلاميذ في انتقاء محتوى الملف.

## (٤) الفرق والعلاقة بين التقويم والتقييم والقياس والاختبار

## (أ) التقويم

لغة يؤخذ من اللغة الإنجليزية *Evaluation* بمعنى التقدير.<sup>٢٠</sup>  
واصطلاحاً هو عملية تقرير الحاصل من العملية المخططة  
لمساعدة ادراك الغرض.<sup>٢١</sup> التقويم هو تعديل نقط الضعف  
والقصور وتطوير منظومة العمل.<sup>٢٢</sup> وعند ديوي حميدة أن تعريف  
التقويم الذي نعتبر شاملاً لعملية التعليم هو مجموع الإجراءات  
التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة  
ودراسة هذه البيانات بأسلوب عملي للتأكد من مدى تحقيق  
أهداف محدودة سلفاً من أجل اتخاذ قرارات معينة.<sup>٢٣</sup>

<sup>20</sup>M. Chabib Thoha, *Teknik Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2001), 1.

<sup>21</sup>Suharsimi Arikunto, *Evaluasi Program Pendidikan* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2009), 10.

<sup>22</sup>Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press), 155.

<sup>٢٣</sup>ديوي حميدة، منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالمي (ملانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

## (ب) التقييم

هو عملية إصدار حكم على ظاهرة معينة وفق معايير، بعد تحديد ووصف معلومات عن أداء يبين حجمها.<sup>٢٤</sup> ويعرف عزت التقييم هو عطاء القيمة بمعيار معين حتى يمكن أن يعرف معلومات كأشياء منخفضة أو جيدة.<sup>٢٥</sup>

## (ج) القياس

عملية تهتم بتحديد كمية ما يوجد في الهدف المقيس من السمة المفحوصة وذلك بتحويله لقيمة رقمية مثل الدرجات أو تصنيفية مثل التقديرات.<sup>٢٦</sup>

## (د) الاختبار

هو إجراء تنظيمي تتم فيه ملاحظة سلوك الطلاب و التأكد من مدى تحقيقهم للأهداف الموضوعية، وذلك عن طريق وضع مجموعة من الفقرات أو الأسئلة المطلوب الاجابة عنها مع وصف هذه الاستجابات بمقاييس عديدة، ويجب أن تتطابق

<sup>24</sup>Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, 159.

<sup>25</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), 276.

<sup>26</sup>Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, 180.

فقرات الاختبار تطابق تاما مع السلوك الذي نتوخاه من وراء إتمام العملية التعليمية، وتقع في دائرة السلوك المتوقع أية زيادة في المعرفة أو اتساع في الفهم أو تحسين في المهارات الذهنية أو الجسمية أو تغيير في فهم أو تحسين في المهارات الذهنية أو الجسمية أو تغيير في الاتجاهات والميول أو في سمات

الشخصية.<sup>٢٧</sup>

الشروط بين الاختبار والقياس والتقييم والتقييم لديها العلاقات في أنشطة التعليم. الاختبار إحدى أدوات القياس المستخدمة لقياس نتائج تعلم التلاميذ. إذا نقوم تنفيذ الاختبارات في المادة المعينة فيتم استرجاع البيانات حول نتائج تعلم التلاميذ في تلك المادة. نحتاج أداة القياس لإجراء القياسات. قد تكون أداة القياس التي يتم استخدامها لنتائج الدراسة بالاختبار وغير الاختبار. إذا فعل المدرس الاختبار عدة مرات فيحصل نتائج تعلم التلاميذ. ومن تلك البيانات يمكن استخلاصها عن تطوير تعلم التلاميذ. ويسمى هذا النشاط بالتقييم. ولذلك يحتاج المدرس أدوات القياس، ونتائج القياس، والخلاصة من

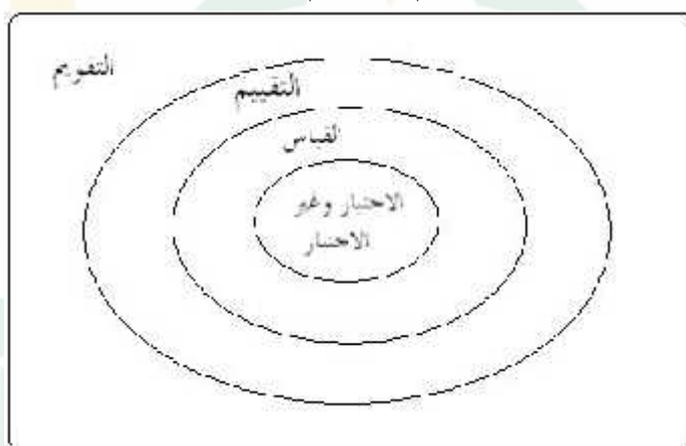
<sup>27</sup>Ibid., 136.

بيانات نتائج القياس في تنفيذ التقييم. إذا انتهاء التعليم فيمكن أن  
ننظر فعالية برامج التعليم ودوره. استناداً إلى نتائج البيانات في كل  
أنشطة التعليم فيمكن تقييم فعالية التعليم. هذا الحال معروف بتقويم

برنامج التعليم.<sup>٢٨</sup>

### "الصورة ١"

#### العلاقة بين التقويم والتقييم والقياس والاختبار



٢. المنهج ٢٠١٣

أ) مفهوم المنهج ٢٠١٣

المنهج لغة أخذ من اللغة الإنجليزية "curriculum" يعني خطط

الدرس. و "curriculum" من اللغة الآتينية "currere" يعني سريع.<sup>٢٩</sup>

<sup>28</sup>Sahlan, *Evaluasi Pembelajaran*,

<sup>29</sup><http://wikipedia.menurut> para ahli.

المنهج هو احد الوسيلة لتحديد جهة التربية أو غايته. نجاح التربية متعلق بالمنهج المستخدم. والحكومة بواسطة وزارة التربية والثقافية تحتاج أن تحدد وتطور المنهج التربوي الموجودة يصبح أحسن المنهج حتى يستطيع أن يؤثر إيجابيا للطلاب، والمجتمع، والبلد. وبالنسبة إلى تلك المداورات والمذاكرات، يحاول الحكومة بواسطة وزارة التربية والثقافة محاولة شديدة ليكون ويطور ويحدد المنهج الذي سيستخدمه في السنة الدراسية ٢٠١٤/٢٠١٥. ويعرف الحكومة باسم "المنهج ٢٠١٣".

المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الجديد الذي يطبقه المدرسة في عام دراسي ٢٠١٣/٢٠١٤. وهذا المنهج متطور من المنهج الموجود قبله، إما المنهج الذي طبقه في السنة ٢٠٠٤، والمنهج المطبق في السنة ٢٠٠٩ وبالطبع إلا أن الصحافة في المناهج عام ٢٠١٣ وبزيادة والتوازن بين المهارات. والمهارات الصعبة تشمل جوانب المواقف، والكفاءة، والمهارات، والمعرفة. ثم تحول الموقف من اختصاص الأصلي المستمدة من المواضيع في مواضيع الاختصاص المتقدمة. بلاضقة إلى تعلم أكثر مواضيعي التكاملية في جميع المواد الدراسية. وبالتالي يمكن القول بأن المنهج هو منهج ٢٠١٣

التي لتحسين التوازن وتحقيقه بين قدرة المهارات الصعبة في شكل المواقف،  
والمهارات، والمعرفة.<sup>٣٠</sup>

وأما التعليم باستخدام المنهج ٢٠١٣ أكثر تكاملية في جميع المواد.  
وبالتالي فإنه يمكن أن يكون مفهوماً أن المناهج الدراسية في العام ٢٠١٣  
هو المنهج الذي تم تطويره لتحسين وتحقيق والتوازن بين المهارات الصعبة  
في شكل المواقف والمهارات والمعرفة.

وفي هذا السياق، المناهج الدراسية في العام ٢٠١٣ ويسعى لمواصلة  
في ممارسة القيمة التي تنعكس في المواقف يمكن أن تكون مناسبة مباشرة  
مع المهارات المكتسبة من خلال المتعلمين المعرفة في المدرسة بحيث يمكن  
تطبيقها في الحياة اليومية. ومن المتوقع أن المناهج الدراسية في العام ٢٠١٣  
أن المتعلمين يمكن لها المواقف والمعرفة خاصة وتطور وفقاً لمستوى التعليم  
وسوف تكون قادرة على التأثير وتحديد النجاح في الحياة في وقت لاحق.  
كما عرفنا أن المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الذي يسعى للحصول  
الإحتياج التعليم والتعلم في المدرسة.

<sup>30</sup>M. Fadlillah, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTs, dan SMA/MA*, 15-16.

ب) أسس المنهج ٢٠١٣

تطوير المناهج الدراسية عام ٢٠١٣ على أساس الفلسفية،

والقانونية، والمفاهيم على النحو التالي: <sup>٣١</sup>

١. أساس الفلسفة

(١) الفلسفة بكاسيل التي توفر المختلفة المبادئ الأساسية في تطوير التعليم.

(٢) الفلسفة التعليمية على أساس القيم النبيلة محتتمو القيم الأكاديمية وحاجات المتعلمين والمجتمع.

٢. أساس القانونية

(١) الخطة متوسطة الأجل للتنمية قطاع التعليم ٢٠١٠-٢٠١٤، عن التغييرات في المنهج الدراسي والمناهج الترتيبات.

(٢) التنظيم الحكومي لا.١٩ لسنة ٢٠٠٥ عن المعايير الوطنية للتعليم.

(٣) الأمر الرئيسي رقم (١) سنة ٢٠١٠، فيما يتعلق تسريع تنفيذ أولويات التنمية الوطنية، وتحسين المناهج وأساليب التعليم

<sup>31</sup>E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013), 64.

النشاط على أساس القيم الثقافية للأمة لتكوين وطبيعة القدرة

الانتفسية للبلاد.

٣. أساس المفاهيمية

(١) أهمية التعليم

(٢) المنهج القائم على الكفاءة والسخصية

(٣) التعليم السياقي

(٤) التعليم النشط

(٥) تقييم صحيح، كامل، وشامل

(ب) خصائص المنهج ٢٠١٣

تم تصميم المنهج الدراسي ٢٠١٣ مع الصائص التالية:<sup>٣٢</sup>

(١) وضع التوازن بين التنمية الروحية والاجتماعية للمواقف والفضول

والإبداع والتعاون مع قدراتهم الفكرية والحركية.

(٢) المدارس الدينية هي جزء من المجتمع الذي يوفر تجربة التعلم المخطط

له، والطلاب يطبقون ما يتعلمونه في المدرسة إلى المجتمع ويستخدمون

المجتمع كمصدر التعلم.

<sup>32</sup>Lampiran KMA No.165, 5.

(٣) تطوير المواقف والمعرفة والمهارات وتطبيقها في مجموعة متنوعة من

الحالات في المدارس المجتمع.

(٤) إعطاء الوقت الكافي لتطوير المواقف والمعرفة والمهارات.

(٥) الكفاءة في هذا المنهج يتكون من الكفاءات الرئيسية والكفاءات

الأساسية.

(٦) الكفاءات الرئيسية في الصف صارت عنصر من عناصر الكفاءات

الأساسية المنظمة، وبها يتطور جميع الكفاءات الأساسية وعمليات

التعلم لتنمية تلك الكفاءات المذكورة فيها.

(٧) تطوير الكفاءات الأساسية يقوم على المبدأ التراكمي، ويؤكد يتنوع بين

المواضيع والمستويات التعليمية.

(ج) أهداف المنهج ٢٠١٣

ويهدف المنهج الدراسي ٢٠١٣ هي لإعداد الشعب الإندونيسي

التي لديها القدرة على العيش كأفراد ومواطنين الذين آمنو منتجة وخلاقة

ومبتكرة، والعاطفي وقادرة على المساهمة في بناء المجتمع، والأمة، والدولة،

والحضارة العالمية.

وفي المنهج ٢٠١٣ تمكن المدرس تقويم نتائج التعلم للطلاب في عملية تحقيق أهداف التعلم، لتنمية الإتقان وفهم ما يتم تعلمه. ولذلك، يحتاج الطلاب إلى معرفة معايير الكفاءة التي ستستخدم كمعيار لتقويم نتائج التعلم، حيث يكمن للطلاب أن يساعدوا أنفسهم عن عدد من الكفاءات والحرف التالي.<sup>٣٣</sup>

كم ورد في قانون رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن نظام تعليم الوطني أن أهداف التعليم الوطنية هي لتطوير إمكانات الطلبة لتصبح إنسانا يؤمن بالله والتقوى به، يخلق بأخلاق كريم، وصحة الجسد، وعالم، وقادرة، وخلاقة ومستقل ويصبحوا مواطنين ديمقراطية والمسئولة. وفيما يتعلق بأهداف المناهج في عام ٢٠١٣ على وجه الخاص يمكن وصفها على النحو التالي:<sup>٣٤</sup>

(١) تحسين جودة التعليم من خلال تحقيق التوازن بين المهارات المادية وغير المادية من خلال القدرة على المواقف والمهارات والمعرفة لمواجهة التحديات العملية المتنامية.

<sup>33</sup>E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, 65.

<sup>34</sup>M. Fadlillah, *Implementasi Kurikulum 2013*, 24-25.

٢) إنشاء وتحسين الموارد البشرية منتجة وخلاقة ومبتكرة مثل تنمية رأس

المال للأمة والبلاد في اندونيسيا.

ج) تخفيف المربين في تقديم المواد التعليمية والإدارة وإعدادها، لأنه قد

أنشأت الحكومة جميع مكونات المنهج جنباً إلى جنب مع الكتب

المدرسية المستخدمة في التعليم.

د) زيادة مشاركة الحكومة المركزية والحكومات المحلية وكذلك المواطنين على

قدم المساواة في تحديد وجودة تنفيذ المنهج ومراقبتها على مستوى

وحدة.

### ٣. تعليم اللغة العربية

أ) مفهوم تعليم اللغة العربية

ان التعليم هو فن من الفنون ايصال المادة الدراسية من المعلم إلى

أذهان التلاميذ وتغيير أعمالهم من السيئات إلى الحسنات ومن الجهل إلى

العلم ومن الظلمات إلى النور بأنشطة تعليمية معينة وبطريقة مناسبة وبأقل

الجهد والنفقات حتى يحصل على أغراض التعليم الكافية والكاملية.<sup>٣٥</sup>

عبد الحلیم حنفی، طرق تعليم اللغة العربية (باتوسنجر): معهد بروفيسور الدكتور محمد يونس العالی الإسلامی الحمونی،

وقد اتفق علماء التربية والتعليم أن التعليم نظرية واحدة التي تتكون من العوامل ترابط بعضها ببعض. ومن عوامله هي معلم و متعلم (طالب) ومجتمع ودولة ومنهج دراسي وغرض التعليم وطريقة ومادة دراسية وتقويم ووسائل تعليمية وغيرها.

اللغة لغة في المعجم العربي من الأسماء الناقصة وأصلها "لغة" وزنها فعلة من لغى - يلغى - لغة. يجمع المتخصصون في علم اللغة على أن اللغة نظم عربي من رموز وعلامات يستغلها الناس في الاتصال ببعضهم البعض وفي التعبير عن أفكارهم أو هي الأصوات التي يحدثها جهاز النطق الإنساني والتي تدركها الأذن فتؤدي دلالات اصطلاحية معنية في المجتمع المعين، واللغة بهذا الاعتبار لها جانب اجتماعي وآخر نفسي.<sup>٣٦</sup>

تعليم اللغة العربية عملية التعليم لترشد الدارس ولتنمية كفاءة لغتهم العربية سلبيا كان أو إيجابيا. والمراد هنا إجراء تدريس اللغة العربية نفسها وليس التدريس عن الكتب المدرسة والمكتوبة باللغة العربية عامة.

اذن أن تعليم اللغة العربية هو عملية تربوية يهدف إلى الدفع والإرشاد والتطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت أو

<sup>٣٦</sup> محمد بن إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض: مكتبة التوبة-المملكة العربية السعودية، ٢٠٠٣)، ٧.

سلبية. الغرض من تعليم اللغة العربية لتطوير المهارات الأربعة هو مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

### ب) أهداف تعليم اللغة العربية

إن الغرض الأساسي من تعليم اللغة العربية هو أن يستطيع الطالب أن يعبر عن نفسه تعبيراً كاملاً صحيحاً باللسان أو القلم وأن يفهم ما يقرأ أو ما يسمع، وأن يشارك في التفكير فيما حوله بقدر ما تسمح به سنة ومواهبه.<sup>٣٧</sup>

ويمكن تلخيص أهداف تعليم اللغة العربية كما يلي:<sup>٣٨</sup>

(١) أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة. أو بصورة تقرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي:

(أ) تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.  
(ب) تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع

الناطقين بالعربية حديثاً معبراً في المعنى سليماً في الأداء.

(ج) تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.

<sup>٣٧</sup> المرجع نفسه،، ١٧.

<sup>٣٨</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، ٤٩-٥٠.

(د) تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

(٢) أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من

اللغات أصوات، مفردات وتركيب، ومفاهيم.

(٣) أن يعترف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان

والبيئة التي يعيش فيها واجتمع الذي يتعامل معه.

تعليم العربية كلغة أجنبية إذن يعني أن نعلم الطالب اللغة، وأن

نعلمه عن اللغة، وان يتعرف على ثقافتها.

(ج) مهارات تعليم اللغة العربية

والمهارات اللغوية هي إحكام النطق والخط والفهم والإتقان والتمريس

والتداول للغة كتابة وقراءة واستماعا وتحاورا ونطقا وصوتا ومعجما وصرفا

ونحوا ودلالة وأسلوبا بحيث إذا أتقن الممارس للغة هذه المستويات بنية

وتركيبا ودلالة وأسلوبا على الجهة الإحكام سمي ماهرا باللغة. مهارات

اللغوية أربعة وهي:

## ١. مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي التكرار لأصناف باللغة الجديدة حتى

فتقتاده الأذن ومن ثم يمكن نطقها نطقاً سليماً.<sup>٣٩</sup> وأهدف مهارة

الاستماع كما يلي:

- (١) أن يتعرف الأصوات العربية.
- (٢) أن يميز بين الحركات الطويلة والقصيرة.
- (٣) أن يميز بين أصوات المتجاورة في النطق.
- (٤) أن يربط بين الأصوات ورموزها المكتوبة رابطاً صحيحاً.
- (٥) أن يميز الأصوات الضعفة والشددة.
- (٦) أن يتعرف التنوين كما في كلمة (كتاب)
- (٧) أن يميز بين الكلمات بالنظر إلى ضبطها أو تشكيلها.
- (٨) أن يتعرف أنواع التنعيم.
- (٩) أن يستخرج الأفكار الرئيسية التي يبدو أنها تعبير عن أفكار

الكاتب.<sup>٤٠</sup>

<sup>٣٩</sup>رحمان إبراهيم، الإجهادات المعاصرة (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)، ٢٢٣.  
<sup>٤٠</sup>فتحى علي يونس ومحمد عيد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب: من النظرية إلى التطبيق، (قاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ٥٩.

(١٠) تعويد الأذن على الأصوات الجديدة.

(١١) تعويد الدارسين على نطق اللغة الجديدة.

(١٢) استيعاب سؤال للإجابة عليه.<sup>٤١</sup>

اذن مهارة الاستماع هي القدرة على سماع الكلمة الجملة بلفظ  
بها الشخص لا قيمة إلى حين يعتبر بمهارة الكلام. وأهداف الأساسية  
هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي يستطيع التلاميذ أن يعرفوا  
ويعميزوا في الأصوات اللغة العربية، الحركات الطويلة والقصيرة، التنغيم  
حتى يجعلهم تعويد في السماع اللغة العربية.

## ٢. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي مهارة مهمة جدا لأن الكلام أساس اللغة. أو  
حقيقة اللغة هي الكلام، كما قال محمد علي الخول "أن اللغة أساس  
صوتية، فقد تكلم الانسان قبل ان يكتبها، فاللغة أساس نشاط  
الشفوي أو الكلام.<sup>٤٢</sup> الكلام هو مهارة إمتاجية، تتطلب من المتعلم  
القدرة على استعمال أصوات اللغة بصورة صحيحة.

أما أهداف مهارة الكلام كما يلي:

<sup>٤١</sup>رهمان إبراهيم، الإتيحات المعاصرة، ٢٢٥.

محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣)، ١٥.

- (١) أن ينطق الأصوات العربية نطقا صحيحا.
- (٢) أن يميز الأصوات المتشابهة نطقا.
- (٣) أن يميز بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة.
- (٤) أن يستخدم التراكيب العربية الصحيحة عند التحدث.
- (٥) أن يعبر عن أفكاره بطريقة صحيحة.
- (٦) أن يدير حوار مع أحد الناطقين بالعربية.
- (٧) أن يدبر حوار حول موضوع معين.<sup>٤٣</sup>

اذن مهارة الكلام هي القدرة على تكلم باللغة العربية صحيحا وفصيحا، لأن أساس اللغة هي الكلام. وأهداف الأساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي التلاميذ يستطيعون أن يتكلموا الأصوات العربية تكلما صحيحا.

### ٣. مهارة القراءة

مهارة القراءة هي إحدى من مهارات اللغوية المهمة، وهي ليست مهارة آلية بسيطة كما أنها ليست أداة مدرسية ضيقة، إنها أساسا عملية ذهنية تأملية. إنها نشاط ينبغي أن يحتوي على كل أنماط

<sup>٤٣</sup> المرجع نفسه، ٥٩٠-٦٠.

التفكير والتقويم والحكم والتحليل والتعليل وحل المشكلات. إن القراءة إذن نشاط يتكون من أربعة عناصر، استقبال بصري للرموز وهذا ما نسميه بالنقد. ودمج لهذه الأفكار مع أفكار القارئ. وتصور

لتطبيقاتها في مستقبل حياته وهذا ما نسميه بالتفاعل.<sup>٤٤</sup>

أما أهداف مهارة القراءة فهي:

- (١) أن يقرأ نصاً عربياً بسهولة وسرعة مناسبة.
- (٢) أن يستخرج الفكرة العامة للنص المقروء.
- (٣) أن يستخرج الأفكار الفرعية للنص المقروء.
- (٤) أن يتعرف المعاني المختلفة لكلمة واحدة (المشترك اللفظي).
- (٥) أن يتعرف كلمات جديدة لمعنى واحد (الترادف).
- (٦) أن يحلل النص المقروء إلى أجزاء محددة العلاقة بينها.
- (٧) أن يضع عنواناً مناسباً للنص المقروء.
- (٨) أن يستنتج المعاني الضمنية من النص.
- (٩) أن يستنتج غرض الكاتب.

<sup>٤٤</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، ١٧٥.

(١٠) أن يميز بين الحقائق والآراء والنظريات.<sup>٤٥</sup>

اذن مهارة القراءة هي القدرة على القراءة النصوص العربية أو الكتب المكتوبة باللغة العربية جيدا وفصيحا، وأهداف الأساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي يستطيع التلاميذ أن يقرأوا قراءة صحيحة من اللغة العربية ويفهموا ماذا قرأهم إما من كلمة، جملة، أو نص اللغة العربية.

٤. مهارة الكتابة

مهارة الكتابة هي تدريب العاملين على الكتابة الإدارية الموضوعية الدقيقة وتجنب الأخطاء الهجائية والإملائية، وهذا يتطلب تطوير التفكير وزيادة حصيلة معلومات العاملين اللغوية وترقيه أسلوبهم في الكتابة.

أما أهداف مهارة الكتابة فهي:

(١) أن يكتب بخط يمكن قراءته.

(٢) أن يعرف المبادئ التي تؤدي إلى وضوح الخط.

(٣) أن يستطيع الكتابة من اليمين إلى الشمال.

<sup>٤٥</sup>فتحى علي يونس ومحمد عيد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، ٦٠.

٤) أن يتعرف مبادئ الإملاء والعلاقة بين الرمز والصوت.

٥) أن يستخدم القواعد استخداماً صحيحاً.

٦) أن يكون الكلمات من الحروف.<sup>٤٦</sup>

اذن مهارة الكتابة هي القدرة على الكتابة فيها قرأها من النصوص العربية أو الكتب اللغة العربية، وأهداف الأساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي يستطيع التلاميذ أن يكتبوا اللغة العربية بخط جيد الذي يناسب بنظام المعين في الكتابة كمثل كتابة من وضع الحروف، كتابة اللغة العربية من اليمين إلى اليسرى، وغير ذلك.

<sup>٤٦</sup> المرجع نفسه،، ٦٠.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

مناهج البحث هي الاجهازات الضرورية التي تحتاجها الباحثة للغاية في البحث. ولذلك، إذا كان البحث ليس له بناء على الطريقة الصحيحة، فالنتيجة التي حصلت عليه أقل من مقبول ولا تزال مصداقية مشكوك فيها، وبالطريقة الصحيحة. وعند أريكونطا أن مناهج البحث هي الطريقة المستخدمة من قبل الباحثين في مجال جمع البيانات البحثية.<sup>1</sup> والمناهج المستخدمة في هذا البحث فيما يلي:

#### أ. مدخل البحث ونوعه

المدخل الذي استخدمته الباحثة في هذا البحث هو المدخل الكيفي-الوصفي. يعرف البغدان (Bogdan) وتاليور (Taylor) هذا المنهج الكيفي هو الاجراءات التي تنتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من الناس والسلوكيات التي تمكن ملاحظتها.<sup>2</sup> وقال سودجانا وابراهيم أن الهدف من

<sup>1</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006), 136

<sup>2</sup>Lexy J Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014), 4

البحث الوصفي هو يتصور المعلومات الحقيقية التي تستخدم النسبة بشكل جدول أو تخطيط في حاصل البحث وتحليله.<sup>٣</sup>

أما نوع البحث في هذا البحث هو الفينومينولوجي (*Fenomenologi*) وهو من نوع البحث الكيفي الذي تركز دائما على اكتشاف وفهم وتفسير معنى الظواهر والأحداث وعلاقتها مع الأشخاص في موقع معين.<sup>٤</sup> وفي هذا البحث بينت الباحثة عن مشكلات للمدرس والتلاميذ في عملية تدريس اللغة العربية.

#### ب. موقع البحث

موقع البحث أي مكان العملية المستعملة البحث مباشرة. في هذا البحث

اختارت الباحثة موقع البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي. وأسباب الباحثة لاختيار هذا موقع البحث هي:

(١) هذه المدرسة إحدى المدارس الثانوية الإسلامية الحكومية مشهور في بانجوانجي.

(٢) تملك قسم العلوم الدينية.

(٣) تقع في وسط المدينة التي لها أكثر المشكلة وخلفية التلاميذ مختلفة.

(٤) قد طبق التقييم على أساس المنهج ٢٠١٣ طول ٣ سنوات.

<sup>3</sup>Sudjana & Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan* (Bandung: Sinar Baru, 1989), 68.

<sup>4</sup>A. Muri Yusuf, *Kuantitatif, Kualitatif Dan Penelitian Gabungan* (Jakarta: Prenada media Group, 2014), 351.

### ج. حضور الباحثة

إن حضور الباحثة في البحث مهمة جدا، لأنها اعتبرت بالأداة الأساسية أو أداة المفتاح. أما دور الباحثة في البحث يعني قامت الباحثة نفسها بعملية البحث أي اجتمعت البيانات وتحليلها وتفسير البيانات والمخبرة عن نتائج البحوث.

### د. مصادر البيانات

مصدر البيانات هو موضوع حيث يمكن الحصول على البيانات.<sup>٥</sup>  
ومصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث هي:

#### أ) مصادر البيانات الأساسية

مصادر البيانات الأساسية هي مصادر البيانات التي تتعلق بؤرة البحث لمعرفة المشكلات في تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية ١ بانجوانجي. أما المخبر لمصادر البيانات المعينة في هذا البحث منها : المقابلة مع مدرسين اللغة العربية، عملية التقييم الواقعي في تدريس المهارات اللغوية، نتائج التلاميذ من الإمتحان والاختبار والواجبات.

<sup>5</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, 129.

## ب) مصادر البيانات الثانوية

هي مصادر البيانات المستخدمة لتأييد البحث بحيث لم يكن موجودها إلا على أنها مكتملة. مصادر البيانات الثانوية التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث هي الوثائق عن تاريخ تأسيس المدرسة، وهيكل المنظمة، وأحوال التلاميذ، وأحوال المدرسين والمدرسات. أما مصادر البيانات الفروعية التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث هي: المقابلة مع تلاميذ قسم الدينية في الفصل العاشر ورئيس المدرسة ونائب الرئيس للشؤون المنهجية وموظف الإدارة والوثائق.

## هـ. مناهج جمع البيانات

مناهج جمع البيانات هي الاجراءات المنظمة لنيل البيانات المحتاجة.<sup>٦</sup> استخدمت الباحثة طريقة جمع البيانات الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائق.

### أ) الملاحظة (Observasi)

الملاحظة هي الطريقة العلمية بالمشاهدة المنظمة على الحوادث والوقائع التي لها العلاقة بالبحث مباشرة أو غير مباشرة.<sup>٧</sup> ورأى بعضهم أنها هي المراقبة والتدوين للحوادث الواقعة في الموضوع المتعلق بالعرض.<sup>٨</sup>

<sup>٦</sup>Muhammad Nashir, *Metode Penelitian* (Jakarta: Ghalia Indonesia, 1999 ), 211.

ب هذه الطريقة لاحظت الباحثة جميع الحوادث الموجودة في داخل  
 الحجره الدراسيه التي تتعلق بالنظام الذي يطبق في ميدان البحث. وقامت  
 الباحثة أيضا بهذا الإجراء للحصول على البيانات التي تتعلق بمشكلات  
 تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ بقسم الدينيه بالمدرسه الثانويه  
 الحكوميه ١ بانجوانجي.

(ب) المقابلة الشخصية (Interview)

هي طريقة جمع الحقائق والمبحوثين وجها لوجه لحصول المعلومات من  
 مصادرها.<sup>٩</sup> وعند اريكونطا المقابلة الشخصية هي المحاوره بين الباحثين  
 ومصادر البيانات لنيل البيانات.<sup>١٠</sup>

وقامت الباحثة بمقابلة الأشخاص التي ذكرناها في قائمه مصادر  
 البيانات، كرئيس المدرسه وتلاميذ قسم العلوم الدينيه ومدرسين اللغة العربيه  
 ونائب الرئيس للشؤون المنهجيه وموظف الإدارة، لتأخذ البيانات بطريقه  
 المباشره، وقدمت الباحثة الأسئلة المعينه لمقابلتهم لمعرفة كل ما يتعلق تطبيق

<sup>7</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: CV. Alfabeta, 2012), 218.

<sup>8</sup> Sutrisno Hadi, *Metodologi Research II* (Jogjakarta: Rineka Cipta, 1996), 136.

<sup>9</sup> Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta), 165.

<sup>10</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, 198.

التقييم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ ومشكلات تطبيق التقييم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ في هذه المدرسة.

( الوثائقية (Dokumentasi)

الوثائق هي طريقة جمع البيانات المتعلقة بالحيثيات والنظر والوثائق الموجودة في النصوص، والكتب، والجرائد والمجلات وغي رذلك.<sup>١١</sup> جمع الوثائق هو طلب المواد وتعريف الأشياء فيه صورة الملاحظة والكتابة والجرائد والمجلات والنتائج من اللوحة ومجموعة الأوراق وكشف الدرجة وغيرها.<sup>١٢</sup> والبيانات التي أرادت الباحثة أن طلعت عليها من خلال جمع الوثائق

هي:

١) تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

٢) الهيكل التنظيمي المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

٣) أحوال التلاميذ

٤) أحوال المدرسين والمدرسات

٥) أحوال الوسائل التعليمية وبناء المدرسة

٦) موقع جغرافي المدرسة

<sup>11</sup>Ibid., 201.

<sup>12</sup>M. Choliddan A. Hamid, *Metodologi Penelitian K* ( Jakarta: BumiAksara ), 83.

## و. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو محاولة تعلمها الباحثة بطريقة تنظيم البيانات واختيارها. وتعريف أفيفودين وساياني إن تحليل البيانات هو أنشطة التنظيم والفرز، والتصنيف، والرمز وقسمها.<sup>١٣</sup>

نقل موليونج إن تحليل البيانات محاولة مرّت البيانات وتنظيم البيانات وإفرازها عن النظام وإيجادها المهمّ وما يدرسه الباحثون ووقف ما يمكنه القصص إلى غيره.<sup>١٤</sup> تحليل البيانات في هذا البحث باستخدام النظرية عند ميليس وهورمان (Miles and Huberman) يعني النشاط في تحليل البيانات بالتخفيض، ثم عرض البيانات والخلاصة، لأن عملية تحليل البيانات تعمل في وقت جمع البيانات وبعد انتهائه.

ذكر ميليس وهورمان ثلاثة أنواع من الأنشطة لتحليل البيانات، وهي:<sup>١٥</sup>

(أ) تخفيض البيانات (Data Reduction)

البيانات المتحصلة في ميدان البحث كثيرة جداً، ولذلك يتحتم على

الباحثة أن تكتب بعناية وبتفصيل. بدأ تخفيض البيانات بتشريح الأشياء

<sup>13</sup> Afifuddin & Saebani, *Metode Penelitian Kualitatif* (Bandung: CV Pustaka Setia, 2009), 145.

<sup>14</sup> Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, 190.

<sup>15</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif kualitatif dan R&D*, 246.

الرئيسية واختيارها وتركيزها المهمة لمحتويات البيانات المكتسبة من الميدان، حتى تكون البيانات المكتسبة تعطي التصوير الأظهر لنتائج البيانات.<sup>١٦</sup> وفي عملية تحليل البيانات، يمكن للباحثين إجراء خيارات البيانات بشكل الاختصار والقصص وإجراء تطويرها. تخفيض البيانات هو شكل من أشكال التحليل الذي يشحذ الباحثون وتصنيفه، وتوجيهه، والتخلص ما غير الضروري وتنظيم البيانات في مثل هذه الطريقة حتى يمكن اتخاذ النتائج النهائية وتحقيقها.<sup>١٧</sup>

#### (ب) عرض البيانات (Data Display)

وبعد أن تمّ تخفيض ما حصلنا من البيانات، نخطو إلى الخطوة التالية وهي عرض البيانات. ويمكن أن يتم عرض البيانات في الرسالة في شكل وصفي. عرض البيانات هو عملية عرض البيانات بطريقة بسيطة في شكل الكلمات والجمل القصصية، والقوائم، والجدول، والرسوم البيانية بقصد أن يتسلط البيانات المجموعة كأساس لاتخاذ النتائج المطابقة.<sup>١٨</sup>

<sup>16</sup>Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, 192.

<sup>17</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, 247.

<sup>18</sup>Ibid., 249.

( استخلاص النتائج أو التحقيق (Conclusion Drawing / Verification)

والخطوة الثالثة هي استخلاص النتائج. اذا وجد في ذلك أدلة صحيحة ومتناسقة في الميدان، فاستخلاصها مصداقية. استخلاص النتائج هو جواهر نتائج البحوث التي صورت عن الآراء الأخيرة بالتصوير السائق. ولا بدّ كانت الاستنتاجات المناسبة بتكرير البحث وأهدافه وما فيه.<sup>١٩</sup>

### ز. صحة البيانات

استخدمت الباحثة لمعرفة صحة البيانات في هذا البحث المناهج التلثي. المنهج التلثي هو تقنيات للتفتيش لمعرفة مدى صحة البيانات التي تنتفع بها الأشياء الأخرى في خارج تلك البيانات لاحتياج التحقق والمقارنة بها، أو طريقة تفتيش وثيقة البيانات التي تنفع شيئاً آخر خارج تلك البيانات للتصحيح أو المقارنة على تلك البيانات، وطريقة التلث المشهور استخدامها هي تفتيش المصادر والطريقة والوقت والباصمى والنظري.<sup>٢٠</sup>

ينقسم المنهج التلثي إلى ثلاثة اقسام، وهي:

(١) منهج تلثي في المصادر

(٢) منهج تلثي في الفكرة

<sup>19</sup>Ibid., 252.

<sup>20</sup>Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, 178.

٣) ومنهج تثليثي في الطريقة.<sup>٢١</sup>

أما المنهج التثليثي المستخدم في هذا البحث، فهو المنهج التثليثي في المصادر، وذلك لمقارنة البيانات وتحقيقها بين مخبر وآخر والحصول عليها بوقت وأدوات مختلفة.

### ح. مراحل البحث

أما مراحل البحث المعين في هذا البحث منها:

أ) خطوات قبل الميدان

١) تنظيم خطة البحث

٢) اختيار موقع البحث

٣) طلب استئذان البحث

٤) ملاحظة موقع البحث

٥) اختيار مصادر البيانات الفعالة

ب) استعداد عملية الميدان

١) دخول الميدان

٢) اشترك مع جمع البيانات

<sup>21</sup>Ibid., 330.

ج) خطوات تحليل البيانات

١) تخفيض البيانات

٢) عرض البيانات

٣) الاستخلاص أو التحقيق



## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

#### أ. وصف موقع البحث

كما كتب في الموضوع وخلفية البحث، الموقع في هذا البحث هو المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي. ولذلك شرحت الباحثة عن شخصية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي وتاريخ تأسيسها وموقعها الجغرافي والرؤية وبعثتها وهيكل المنظمة وأحوال المدرسين والمدرسات وأحوال التلاميذ وأحوال بنائها ووسائل تعليميتها.

#### . شخصية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

اسم المدرسة : المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  
رقم شخصية المدرسة : ١٣١١٣٥١٠٠٠٠٠١ (وزارة الشؤون الدينية)،  
٣١٠١٨٠ (تربية قومية)

حالة المدرسة : المدرسة الحكومية، خطاب التعيين من وزير الشؤون

الدينية الرقم ٢٧ السنة ١٩٨٠، التاريخ ٣١ مايو

.١٩٨٠

إعتماد : أ ( ٣ نوفمبر ٢٠١١ )

عنوان المدرسة : في شارع سمك التيعغير الرقم ٢ صوبو بانجوانجي

جاوا شرقية، رقم الهاتف : (٠٣٣٣) ٤٢٤٦١٠ رمز

بريدي : ٦٨٤١٨ بريد إلكتروني :

[man\\_banyuwangi@yahoo.co.id](mailto:man_banyuwangi@yahoo.co.id)

وقت الدرس : ٠٦,٣٠ حتى ١٥,٠٠

منهاج الدراس : ٢٠١٣<sup>١</sup>

. الموقع الجغرافي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

أ) المسافة إلى العاصمة :

(١) الناحية : ١ كيلو متر

(٢) المحافظة : ١ كيلو متر

(٣) المقاطعة : ٣٠٠ كيلو متر

ب) حال أرض المدرسة وتسهيلاتهما :

(١) واسع أرض المدرسة : ٧٣٧٥ المتر المربع (م ٢)

(٢) واسع البناء : ٣٧٥٠ المتر المربع (م ٢)

<sup>١</sup>وثائق المدرسة، ٢٤ يونيو ٢٠١٩.

(٣) واسع الفناء : ٢٠٢٤ المتر المربع (م ٢)

(٤) واسع الميدان : ١٥٠٠ المتر المربع (م ٢)

(٥) واسع الروضة : ٢٦٠ المتر المربع (م ٢)

(٦) واسع الحديقة : ٨٠ المتر المربع (م ٢)

. تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي وتطورها

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجوانجي المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الحكومية ستوبوندو في بادئ الأمر. ثم انتقلت المدرسة الإعدادية للجامعة الإسلامية الحكومية من ستوبوندو إلى بانجوانجي وصارت تلك المدرسة بخطاب التعيين من وزير الشؤون الدينية الرقم ٢٧ السنة ١٩٨٠ التاريخ ٣١ مايو ١٩٨٠.

أول استلام تلاميذها في السنة الدراسية ١٩٧٩/١٩٨٠ ومؤسسها الدكتور اندوس دمين نازر. وفي تطورها فتحت هذه المدرسة الفصل البعيد مختصرا ومدرجا في مكان آخر كما يلي :

(١) السنة الدراسية ١٩٨١/١٩٨٢ في فريجاتا سرونو

(٢) السنة الدراسية ١٩٨٢/١٩٨٣ في ستوبوندو

٣) السنة الدراسية ١٩٨٣/١٩٨٤ في جنتينج

والآن تلك المدرسة صارت المدرسة الإسلامية الحكومية المستقلة نفسها.

وفي أول تطورها قدمت هذه المدرسة الأكاديميا وصناعة البناء وتسهيلاتهما

أخرى. ونفذت هذه المدرسة عملية تعليمها في بناء التسليف حين ليس لها بناء

نفسها. وأما ذلك بناء التسليف فما يلي :

١) السنة الدراسية ١٩٧٩/١٩٨٠ في المدرسة الابتدائية فيناتبان غيري

٢) السنة الدراسية ١٩٨٠/١٩٨١ في المدرسة الابتدائية روضة العلوم

فانديريجو

٣) السنة الدراسية ١٩٨١/١٩٨٢ القسم الأول والثاني في المدرسة الابتدائية

الحكومية كيبالينان بانجوانجي، والقسم الثالث في بناء نفسها الشارع سمك

تيعغيري الرقم ٢ صوبو بانجوانجي.

أما رؤساء المدرسة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجوانجي فهي :

١) دكتور اندوس دمين نازر : ١٩٧٩-١٩٨١

٢) دكتور اندوس انيس ملادي : ١٩٨١-١٩٩٠

٣) دكتور اندوس عبد الحالم : ١٩٩٠-١٩٩٥

٤) دكتور اندوس مرسدي : ١٩٩٥-٢٠٠٢

(٥) دكتور اندوس سوميران : ٢٠٠٢-٢٠٠٨

(٦) دكتور اندوس خير الأنام الماجستير : ٢٠٠٨-٢٠١٠

(٧) دكتور اندوس قاسم الماجستير : ٢٠١٠-٢٠١١

(٨) حيرام هاشيم الماجستير : ٢٠١١-٢٠١٢

(٩) الدكتور اندوس محمد أنوار الماجستير : ٢٠١٢-٢٠١٧

(١٠) الدكتور اندوس سيراخي الماجستير : ٢٠١٧- الان<sup>٣</sup>

. الرؤية والبعثة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

### " الرؤية "

تفوّق في العلوم والتكنولوجيا على أساس الإيمان والتقوى ودائرة الحدود

### " البعثة "

(١) تنفّذ المدرسة الإشراف والتعليم النشيط الإبداع الفعّال المسرور حتى يستطيع كل التلاميذ أن يتطوروا قوتهم أحسن.

(٢) بعث على همّة التفوّق استمرارة ومنافسة صحة إلى جميع التلاميذ في القوة الأكاديمية وغير الأكاديمية.

(٣) تطوير الموقف والسلوك وعمل الدينية الإسلامية في المدرسة.

(٤) تطوير همّة ومهارة في كل أنشطة التعليم.

(٥) توجد بيئة المدرسة صحة ونظيفة وجميلة.

<sup>٣</sup> وثائق المدرسة، ٢٤ يونيو ٢٠١٩.

٦) استخدام الإدارة المشتركة بتورط جميع عائلة المدرسة ولجنة المدرسة في أخذ الحكم والنظام.<sup>٤</sup>

. أحوال المدرسين والمدرسات والموظف في المدرسة الثانوية الإسلامية

### الحكومية ١ بانجوانجي

كان عدد المدرسين والمدرسات والموظف والموظفة الموجودة بالمدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي كلهم ٨٣ أشخاص منها :

أ) المدرس (الموظف الحكومي المدني) : ٤١

ب) المدرس غير ثابت : ٢٦

ج) الموظف (الموظف الحكومي المدني) : ٥

د) الموظف غير ثابت : ١١<sup>٥</sup>

"جدول ١, ٤"

أسماء المدرسين والمدرسات والموظف والموظفة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨\٢٠١٩

| الرقم | الأسماء                      | البيان       |
|-------|------------------------------|--------------|
| ١     | ٢                            | ٣            |
| ٠١    | دكتور اندوس سيراخي الماجستير | رئيس المدرسة |

<sup>٤</sup> وثائق المدرسة، ٢٤ يونيو ٢٠١٩.

<sup>٥</sup> المرجع نفسه

| ٣                       | ٢                                | ١   |
|-------------------------|----------------------------------|-----|
| مدرس الأحياء            | دكتور اندوس هاديونو              | .٢  |
| مدرس الرعوية            | دكتور اندوس سومارنو              | .٣  |
| مدرس جسمني وصفية        | دكتور اندوس مريونو               | .٤  |
| مدرسة الرياضيات         | دكتور انده ستي زبيدة             | .٥  |
| مدرسة الرياضيات         | دكتور انده استعارة               | .٦  |
| مدرسة الإقتصاد          | دكتور انده ستي خميدة             | .٧  |
| مدرسة الأحياء           | دكتور انده ليسا نور بيت          | .٨  |
| مدرسة الإقتصاد          | عزيمة S.Pd                       | .٩  |
| مدرسة اللغة الإندونيسية | نور لطفية رحمة الماجستير         | .١٠ |
| مدرس الفقه              | دكتور اندوس أنوار الدين          | .١١ |
| مدرس الإقتصاد           | دكتور اندوس لسمونو               | .١٢ |
| مدرس الجغرافيا          | درجة وحيود S.Pd                  | .١٣ |
| مدرسة اللغة الإندونيسية | حزاتك S.Pd                       | .١٤ |
| مدرسة الرياضيات         | رتنا ديوي S.Pd                   | .١٥ |
| مدرسة الرعوية           | ريني أونتيانوتي S.Pd             | .١٦ |
| مدرسة الفقه             | سلمت دارين الماجستير             | .١٧ |
| مدرسة الفزياء           | نور حليلة السعدية S.Pd           | .١٨ |
| مدرسة اللغة العربية     | يوني الرحمة S.Ag                 | .١٩ |
| مدرسة عقيدة الأخلاق     | دكتور انده نور الألفية الماجستير | .٢٠ |
| مدرسة الفنون            | يوني نور عين S.Pd                | .٢١ |
| مدرس القرآن والحديث     | ناناع قاسم الماجستير             | .٢٢ |
| مدرس اللغة الإندونيسية  | أحمد نجيب الماجستير              | .٢٣ |

| ٣                       | ٢                           | ١   |
|-------------------------|-----------------------------|-----|
| مدرس القرآن والحديث     | محمد نور الراقق الماجستير   | .٢٤ |
| مدرس اللغة العربية      | نور حفيفي الماجستير         | .٢٥ |
| مدرسة الرياضيات         | دكتور انده أنى لنماوتي      | .٢٦ |
| مدرسة اللغة الإنجليزية  | نانيق آيقاوتي S.Pd          | .٢٧ |
| مدرسة اللغة العربية     | مسيفة ريسديانا S.Pd.I       | .٢٨ |
| مدرسة اللغة الإنجليزية  | دوي توتك عالوية S.Pd        | .٢٩ |
| مدرس الأحياء            | أنى موستكاواوتي S.Pd        | .٣٠ |
| مدرس اللغة الإنجليزية   | اكرمين S.Pd                 | .٣١ |
| مدرس تاريخ الإسلام      | احمد مصلين الماجستير        | .٣٢ |
| مدرس القرآن والحديث     | عبد المخلص S.Ag             | .٣٣ |
| مدرسة الاشراف الاجتماعي | فائزة S.Pd                  | .٣٤ |
| مدرسة الفنون            | اني كورنياوتي S.Pd          | .٣٥ |
| مدرس جسمني وصفية        | أتمم خالصا S.Pd             | .٣٦ |
| مدرس جسمني وصفية        | جني وحيودي S.Pd             | .٣٧ |
| مدرسة الرياضيات         | رحمة الله S.Pd              | .٣٨ |
| مدرسة الرياضيات         | ديسي فيطان S. Si            | .٣٩ |
| مدرسة اللغة الإندونيسية | أمينة كريمة S.Hum           | .٤٠ |
| مدرس الأخلاق            | محمد نور هادي S.Pd          | .٤١ |
| مدرس اللغة البيانية     | خليل بسر S.Pd               | .٤٢ |
| مدرسة الاشراف الاجتماعي | أملية ويزارة S. Psi         | .٤٣ |
| مدرس الفقه              | محمد لقمان الحكيم الماجستير | .٤٤ |
| مدرس جسمني وصفية        | جاتور وبووو S.Pd            | .٤٥ |

| ٣                       | ٢                               | ١   |
|-------------------------|---------------------------------|-----|
| مدرسة اللغة العربية     | نور فائدة S.Ag                  | .٤٦ |
| مدرسة الكيمياء          | سترمة ST                        | .٤٧ |
| مدرس جسمني وصفية        | عين الرفيق S.Pd                 | .٤٨ |
| مدرس الاجتماع           | ماريمين S.Ag                    | .٤٩ |
| مدرسة الكيمياء          | متمة النعمة S.Pd                | .٥٠ |
| مدرس اللغة الإنجليزية   | محفدة إنسية SS                  | .٥١ |
| مدرسة اللغة الإندونيسية | فتري واحدة S.Pd                 | .٥٢ |
| مدرسة الفنون            | فتخور رحمن S.Pd                 | .٥٣ |
| مدرسة اللغة الإندونيسية | رينا أندرياني S. S              | .٥٤ |
| مدرسة تاريخ الإسلام     | رشيفة S.Pd                      | .٥٥ |
| مدرسة الاشراف الاجتماعي | ميا نعروم تينا أميليا هادي S.Pd | .٥٦ |
| مدرسة تاريخ الإندونيسية | فتما فينتا فيراتيوي S.Pd        | .٥٧ |
| مدرسة الفنون            | رينا ويغاتي S.Pd                | .٥٨ |
| مدرسة الرياضيات         | فترة رزق عزيزة S.Pd             | .٥٩ |
| مدرس اللغة الإنجليزية   | رسيك وردة S.Pd                  | .٦٠ |
| مدرسة الفزياء           | تيغوه فرستيو S.Pd               | .٦١ |
| مدرس اللغة الإنجليزية   | ايفا عملية أنوار S.Pd           | .٦٢ |
| مدرس اللغة العربية      | محمد حنيف معمون S.Pd            | .٦٣ |
| مدرس تاريخ الإسلام      | احمد رزق S.Pd                   | .٦٤ |
| مدرسة علم الاجتماع      | ايرما رحماداني S.Pd             | .٦٥ |
| مدرسة تاريخ الإندونيسية | ايكا ازتوز S.Pd                 | .٦٦ |
| رئيس موظف الإدارة       | محمد توفيق S.Pd                 | .٦٧ |

| ٣                           | ٢                    | ١   |
|-----------------------------|----------------------|-----|
| موظف                        | موجينطا              | .٦٨ |
| موظف                        | ارون كورنياوان       | .٦٩ |
| موظف                        | محمد جلاي            | .٧٠ |
| موظفة                       | فريسكا               | .٧١ |
| موظف                        | مختر                 | .٧٢ |
| موظفة                       | ستي مسيطة            | .٧٣ |
| موظفة                       | ستي نور خليفة S.Pd.I | .٧٤ |
| موظفة                       | كريمة                | .٧٥ |
| موظفة                       | نور العلمية          | .٧٦ |
| موظفة جمعية تعاونية لتلاميذ | نورينا               | .٧٧ |
| موظف                        | زين العارفين S.Pd.I  | .٧٨ |
| موظف                        | نزر                  | .٧٩ |
| موظف                        | كبول                 | .٨٠ |
| آمن/سلام                    | الفا                 | .٨١ |
| موظف                        | بواع شفيعي           | .٨٢ |
| موظف                        | صائم                 | .٨٣ |

. أحوال تلاميذ الفصل العاشر بقسم العلوم الدينية في المدرسة الثانوية

### الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

كان عدد تلاميذ الفصل العاشر بقسم العلوم الدينية في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ كما في

الجدول الآتي<sup>٦</sup>:

أ) متخرج في المدرسة المتوسطة : ٣٩

ب) متخرج في المدرسة المتوسطة الإسلامية : ٣٩

"جدول ٢, ٤"

عدد التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي بقسم العلوم

الدينية للسنة الدراسية ٢٠١٨\٢٠١٩

| الرقم | الفصل                    | الإسم      | متخرج من  |
|-------|--------------------------|------------|---|
| ١     | ٢                        | ٣          | ٤   |
| ١     | ١٠ العلوم الدينية الواحد | عادل مروة  | المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي |
| ٢     |                          | أحمد ارفان | المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي |
| ٣     |                          | دييانا عين | المدرسة المتوسطة الحكومية ١ غيري                |

<sup>٦</sup> وثائق المدرسة ومقابلة شخصية مع بعض التلاميذ، ١٢-١٣ يونيو ٢٠١٩

| ٤  | ٣              | ٢ | ١  |
|--|----------------|---|----|
| معهد قرآن دستور سينا                               | دندا نورة      |   | ٤  |
| المدرسة المتوسطة نور الجديد                        | ذو الفكر رمضان |   | ٥  |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٣<br>بانجوانجي           | فائدة الطيبة   |   | ٦  |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي | فكر أفطان      |   | ٧  |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي | فرد سلفيانا    |   | ٨  |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي | فطري مولدية    |   | ٩  |
| المدرسة المتوسطة النموذجية حبيب<br>الله            | هاشم مهروس     |   | ١٠ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>سوعغون              | حروم مكسورة    |   | ١١ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية حبيب<br>الله            | حسين زاكي      |   | ١٢ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية حبيب<br>الله            | إيكا سفطري     |   | ١٣ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية دار<br>الهدى            | إسفي وفرة      |   | ١٤ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>بانجوانجي           | إزا مهارني     |   | ١٥ |

| ٤  | ٣                | ٢ | ١  |
|--|------------------|---|----|
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | خير النساء       |   | ١٦ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ بانجوانجي | ليلة الفريدة     |   | ١٧ |
| المدرسة المتوسطة الكوثر                          | لاري بافي مولدي  |   | ١٨ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية شمس الهدى             | مفتح الهدى       |   | ١٩ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية الأنوار               | محمد نور الدين   |   | ٢٠ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية الأنوار               | محمد واصل الحفظ  |   | ٢١ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية حبيب الله             | محمد عارف لطفيان |   | ٢٢ |
| المدرسة المتوسطة الإرشاد                         | محمد فرمان       |   | ٢٣ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | محمد رجال        |   | ٢٤ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ بانجوانجي | محمد فحم يوسف    |   | ٢٥ |
| المدرسة المتوسطة دار الصلاح جمبر                 | نيل هانون نميرة  |   | ٢٦ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | نفي بنا شفرة     |   | ٢٧ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية دار الهدى             | نور مولدة        |   | ٢٨ |

| ٤  | ٣                    | ٢                           | ١  |
|--|----------------------|-----------------------------|----|
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | نور الهداية          |                             | ٢٩ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ بانجوانجي | نور الهداية المفيدة  |                             | ٣٠ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية الأنوار               | فاهم فحرور           |                             | ٣١ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٥ بانجوانجي            | رينو محمد اندريان    |                             | ٣٢ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | ريزا رمضان           |                             | ٣٣ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | سبتى أيوب باستيان    |                             | ٣٤ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية مولنا إسحاق           | ستي أميلساتوس صالحة  |                             | ٣٥ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ كليفور               | شيد النساء           |                             | ٣٦ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ بانجوانجي | شارف هداية الله      |                             | ٣٧ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٣ غلينمور              | فيكي محمد إحسان      |                             | ٣٨ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكمة                | أغوستيا رحمنع أوتامي | ١٠ العلوم<br>الدينية الثاني | ٣٩ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ١ غيري                 | أحمد إلحام شافوترا   |                             | ٤٠ |

| ٤  | ٣                    | ٢ | ١  |
|--|----------------------|---|----|
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي  | أحمد نيزار عبد الله  |   | ٤١ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ غيلاغة               | ألفيان فوتري فبرياني |   | ٤٢ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ كليفور               | أنا رزك فوتري        |   | ٤٣ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٢ بانجوانجي | أنيسا نديلة أوليا    |   | ٤٤ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية محمديّة ٣              | عارف فرمانشة         |   | ٤٥ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية دار النجاح            | ديفي لقمان فبرياني   |   | ٤٦ |
| المدرسة المتوسطة بلوكاغوع                        | ديوي هداية نور أنيسا |   | ٤٧ |
| المدرسة المتوسطة الإرشاد                         | ضياب جمال الخالف     |   | ٤٨ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية دار النجاح            | فاديل أدي فرامانا    |   | ٤٩ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ رغوجافي              | غيتا مغفرة           |   | ٥٠ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية دار الهدى             | حقيقي فردوس          |   | ٥١ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ بانجوانجي | حلمة رفيعة الصفيان   |   | ٥٢ |

| ٤   | ٣                      | ٢ | ١  |
|---|------------------------|---|----|
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>بانجوانجي            | إنتان دوي جهيان        |   | ٥٣ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي  | إسمي نور وحدنية        |   | ٥٤ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١٠ بانجوانجي | جولية أنزينة           |   | ٥٥ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٥<br>بانجوانجي            | خير النساء             |   | ٥٦ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>فانداء               | مغفرة رمضان            |   | ٥٧ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي  | محمد ألفا كاف أزكى     |   | ٥٨ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي  | محمد عيسيل عالم        |   | ٥٩ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٥<br>بانجوانجي            | محمد زين العارفين      |   | ٦٠ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>فانداء               | محمد دافي مولدة        |   | ٦١ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية حبيب<br>الله             | محمد نور أرديانشة      |   | ٦٢ |
| المدرسة المتوسطة الأزهار                            | مصطفى كيما فاس<br>لوبس |   | ٦٣ |

| ٤   | ٣                   | ٢ | ١  |
|---|---------------------|---|----|
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٣<br>بانجوانجي            | نساء أبريلينا       |   | ٦٤ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>كليفور               | نصف ليل المكرمة     |   | ٦٥ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٤<br>بانجوانجي            | نور المفيدة         |   | ٦٦ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية الأنوار                  | أوكتيان سفوترا      |   | ٦٧ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي  | رتنا فائزة ميشة     |   | ٦٨ |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>كليفور               | ريكة أوكتافية نبيلة |   | ٦٩ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكمة                   | رسمه دوي أوليا      |   | ٧٠ |
| المدرسة المتوسطة النموذجية الأنوار                  | ريان مولنا بختيار   |   | ٧١ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي  | ستي ناجحة           |   | ٧٢ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي  | تيغار فوترا ميرتان  |   | ٧٣ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١٢ بانجوانجي | وحي بودي أوتاما     |   | ٧٤ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكمة                   | والدة نور أفلاح     |   | ٧٥ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١٠ بانجوانجي | وريدة السفطري       |   | ٧٦ |

|  |                     |   |    |
|--|---------------------|---|----|
| ٤  | ٣                   | ٢ | ١  |
| المدرسة المتوسطة الحكومية ٢<br>بانجوانجي           | يوعي فراتاما فوترا  |   | ٧٧ |
| المدرسة المتوسطة الإسلامية<br>الحكومية ١ بانجوانجي | نادي الزهرة أغوستين |   | ٧٨ |

### . أحوال البناء في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

كان بيان عدد البناء وأحواله في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١

بانجوانجي كما في الجدول الآتي <sup>٧</sup>:

#### "جدول ٣, ٤"

### أحوال البناء في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

| الرقم | أسماء البناء            | العدد | الحال |
|-------|-------------------------|-------|-------|
| ١     | ٢                       | ٣     | ٤     |
| ٠.١   | غرفة الفصل              | ٣٦    | جيد   |
| ٠.٢   | غرفة رئيس المدرسة       | ١     | جيد   |
| ٠.٣   | غرفة المدرسين والمدرسات | ١     | جيد   |
| ٠.٤   | غرفة الإدارة            | ١     | جيد   |
| ٠.٥   | غرفة نائب رئيس المدرسة  | ١     | جيد   |
| ٠.٦   | غرفة اللجنة             | ١     | جيد   |

<sup>٧</sup> وثائق المدرسة، ٢٤ يونيو ٢٠١٩.

| ٤   | ٣  | ٢                          | ١   |
|-----|----|----------------------------|-----|
| جيد | ٤  | معمل الكمبيوتر             | .٧  |
| جيد | ١  | معمل اللغة                 | .٨  |
| جيد | ٢  | معمل علم الطبيعة           | .٩  |
| جيد | ١  | المكتبة                    | .١٠ |
| جيد | ١  | غرفة وحدة الاشراف والارشاد | .١١ |
| جيد | ١  | غرفة صحة المدرسة           | .١٢ |
| جيد | ١  | المسجد                     | .١٣ |
| جيد | ٤  | حمام المدرسين والمدرسات    | .١٤ |
| جيد | ٢٦ | حمام التلاميذ              | .١٥ |
| جيد | ١  | مستودع                     | .١٦ |
| جيد | ١  | غرفة المضاعفة              | .١٧ |
| جيد | ١  | جمعية تعاونية              | .١٨ |
| جيد | ١  | غرفة النشاط                | .١٩ |
| جيد | ١  | غرفة جمعية التلاميذ        | .٢٠ |
| جيد | ١  | غرفة الكشافة               | .٢١ |
| جيد | ١  | غرفة الموسيقى              | .٢٢ |
| جيد | ١  | أوقف ووضع سيارة أو جواله   | .٢٣ |
| جيد | ١  | مسرح                       | .٢٤ |
| جيد | ١  | غرفة أرشيف                 | .٢٥ |
| جيد | ١  | المقصف                     | .٢٦ |
| جيد | ١  | مطبخ                       | .٢٧ |
| جيد | ١  | المخفر                     | .٢٨ |

|     |   |              |     |
|-----|---|--------------|-----|
| ٤   | ٣ | ٢            | ١   |
| جيد | ١ | غرفة النيابة | .٢٩ |
| جيد | ١ | معهد         | .٣٠ |

. أحوال الوسائل التعليمية الموجودة في المدرسة الثانوية الإسلامية

### الحكومية ١ بانجوانجي

الوسائل الموجودة المتعلقة بعملية التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨\٢٠١٩ كما يلي:<sup>١</sup>

"جدول ٤,٤"

أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

للسنة الدراسية ٢٠١٨\٢٠١٩

| الرقم | أسماء الوسائل التعليمية       | العدد | الحال |
|-------|-------------------------------|-------|-------|
| ١     | ٢                             | ٣     | ٤     |
| .١    | مكتب التلاميذ                 | ٦٨٤   | جيد   |
| .٢    | كرسي التلاميذ                 | ١٣٦٨  | جيد   |
| .٣    | مكتب وكرسي المدرسين والمدرسات | ٧٤    | جيد   |
| .٤    | مكتب وكرسي الإدارة            | ١٤    | جيد   |
| .٥    | سبورة                         | ٣٦    | جيد   |
| .٦    | كمبيوتر                       | ١٥٠   | جيد   |

<sup>١</sup> وثائق المدرسة، ٢٤ يونيو ٢٠١٩.

| ٤   | ٣  | ٢            | ١   |
|-----|----|--------------|-----|
| جيد | ٣  | آلة الكاتبة  | .٧  |
| جيد | ٢  | طابعة        | .٨  |
| جيد | ٦  | آلة الوزارة  | .٩  |
| جيد | ١٢ | خزانة الحديد | .١٠ |
| جيد | ٨  | خزانة الخشب  | .١١ |
| جيد | ٢٠ | مكيئة خياطة  | .١٢ |

### ب. عرض البيانات

استخدمت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي المنهج ٢٠١٣ أول مرة في السنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ للفصل العاشر فقط، والمنهج ٢٠٠٦ للفصل الحادي عشر والثاني عشر. وفي السنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧ المنهج ٢٠١٣ للفصل العاشر وللـفصل الحادي عشر، والمنهج ٢٠٠٦ للفصل الثاني عشر. وفي السنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ المنهج ٢٠١٣ لجميع الفصل حتى الآن. وأعطاء المدرسة لمدرسين تدريب المنهج ٢٠١٣ أول مرة في السنة الدراسية ٢٠١٥ لمعرفة كيف المنهج ٢٠١٣ والتقييم الواقعي وتطبيقه، وبعده كل عام في أول السنة الدراسية قبل تنفيذ التعليم لمعرفة تطوره.<sup>٩</sup>

<sup>٩</sup>المقابلة الشخصية مع نائب الرئيس للشؤون المنهجية "سلمة دارين"، ٢١ مايو ٢٠١٩.

يستعد مدرسو اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي التقييم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ جيدا لمعرفة درجة نجاح التعليم. ويستخدم التقنية المختلفة لتقييم المعرفي، والوجداني، والحركي. وحينما يستخدمه لابد على المدرس أن يهتم الحالة والمواد التعليمية اهتماما شديدا. وتوجد المشكلات في تطبيق التقييم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ لمدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي ويؤكد هذا التعبير بملاحظة ومقابلة مع خمسة مدرسي اللغة العربية وبعض التلاميذ في قسم العلوم الدينية. أما مشكلاتهم في عملية التعليم وعملية التقييم منها :

١. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي

قالت أستاذة يوني الرحمة عن مشكلة تطبيق التقييم الواقعي على المنهج

٢٠١٣ من ناحية التقييم المعرفي:

"وجدت المشكلة في الاختبار التحريري مثلا أقوم الاختبار التحريري ثم

أصحح أوراق التلاميذ وأعطيهم القيمة. كان التلاميذ الماهر والنشيط في

اليومي نال القيمة الجيدة لكن في الاختبار نال السيئة، لأن ليس معلمته

الخاصة الذي تحافظ في ذلك الاختبار حتى يكون التلاميذ يغشون مع صديقهم. وبالإضافة كانت القيمة في التقييم بالواجبات المنزلية الجيدة لكن بالحقيقة لا يعمل التلاميذ بأنفسهم. هذا الحال يدل على مخادع التلاميذ في عمل الواجبات".<sup>١٠</sup>

مستندة على بيان أستاذة يوني الرحمة أن مشكلة تطبيق المنهج ٢٠١٣ من ناحية التقييم المعرفي هي المختلف في نتيجة الاختبار التحريري وعمل الواجبات.

قالت أستاذة موسفة ريسدينة أن مشكلة تطبيق التقييم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ من ناحية التقييم المعرفي هي اختلاف الكفاءة في فهم وتدریس اللغة العربية بين المتخرجين من المدارس المتوسطة (SMP) والمدارس المتوسطة الإسلامية (MTs)، كما قالت يلي:

"كان اختلاف الكفاءة في فهم وتدریس اللغة العربية بين المتخرجين في المدارس المتوسطة (SMP) والمدارس المتوسطة الإسلامية (MTs). هناك اختلافات كثيرة بين المتخرجين في المدارس المتوسطة (SMP) بسبب أنهم ما سبق لهم التعلّم اللغة العربية حتى يتصعبون في اكتسابها حتى وصلوا إلى

<sup>١٠</sup>مقابلة شخصية مع أستاذة يوني الرحمة، ٢٧ يوليو ٢٠١٩.

خمسين مائة طلابا بخلاف الذين من المدارس المتوسطة الإسلامية (MTs) فإنهم قد سبقوا لهم التعلم بها حتى يتمكنوا لهم في الفهم والإدراك على سبيل السرعة".<sup>١١</sup>

ومشكلة أستاذة نور فائدة في تطبيق التقييم المعرفي هي فأما تحتاج إلى كثير من الوقت في تنفيذ الاختبارات الشفاهية. كما قالت يلي :

"في الأساس أن منهج ٢٠١٣ أكثر متطالبة إلى نشاط التلاميذ فضلا على المعلم. ولكن في الواقع أن التلاميذ لا يزال يندر ما يكن لديه مبادرة لنشيطتها في التعليم الدراسي إلا في انتظار أمر من المعلم. وبالتالي فإن المعلم في بعض الأحيان عليه بإعداد الاختبار الشفاهي لقياس قدرة التلاميذ وتكليفهم للنشاط فرديا. وفي ذلك النشاط يحتاج إلى اتخاذ المزيد من الوقت تلقائيا، لأن المختبر هم التلاميذ كليا. ولاسيما عندما أصبح عدد التلاميذ في الفصل الدراسي كثيرا، فكان الوقت أكثر في ذلك. وبالتالي فإن الوقت المهيء لذلك ليس بكاف لتنفيذها بشكل أقصى".<sup>١٢</sup>

<sup>١١</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة موسفة ريسدينة، ٢٠ يوليو ٢٠١٩.

<sup>١٢</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة نور فائدة، ٣ أغسطس ٢٠١٩.

٢. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي.

قال أستاذة نور فائدة أن مشكلة تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣

من ناحية التقييم الوجداني هي تحمل كشف الحضور دائما وتحتاج الأوقات

الأخرى لتنفيذ التقييم الوجداني ليس عندما عملية التعليم. كما قالت يلي:

"وجدت المشكلة في تقييم الوجداني منها عندما ألتقي التلاميذ لا بد أن

أحمل كشف الحضور لأن التلاميذ الكثيرة. وبجانب المشكلة في الوقت،

لانستطيع أن أخذ وقت عملية التعليم للتقييم الذاتي، والتقييم النظير،

دفترى اليوم، والمقابلة. نستطيع عملية ذلك التقييم في الوقت الآخر أو في

الراحة".<sup>١٣</sup>

وقال أستاذ حنيف عن مشكلة تطبيق التقييم الوجداني هي:

"كانت التقنية الكثيرة لتقييم كفاءة الوجداني لدي التلاميذ منها الملاحظة،

والتقييم الذاتي، والتقييم النظير، ودفتر اليومي، والمقابلة. ويجب على

المدرس أن يصمم قواعد التصحيح مثل قوائم الرصد أو سلم التقدير في

<sup>١٣</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة نور فائدة، ٣ أغسطس ٢٠١٩.

كل تقنية. وأظن هذا التقييم الصعب والمستغل. ولذلك أستخدم تقنية التقييم بالملاحظة فقط ولا التقييم الذاتي، والتقييم النظير، ودفترى اليومي، والمقابلة لأن أظن هؤلاء تقنيات التقييم غير موضوعي وغير صدق. مثلا إذا أطلب التلاميذ لأداء التقييم النظير، هم يقيمون بغير صدق. وحقيقة نحتاج أن نقوم إلى التقييم الذاتي والتقييم النظير ولكن نحب أن نراقب أدائه جيدا لوجود موضوعي.<sup>١٤</sup>

ومشكلة أستاذة موسفة ريسدينة هي تحتاج الوقت الكثير أو المعين لأداء التقييم الوجداني. كما قالت يلي:

"تقييم كفاءة الوجداني للتلاميذ منها الملاحظة، والتقييم الذاتي، والتقييم النظير، ودفترى اليومي، والمقابلة. ذلك التقييم الكثير، وأستخدم التقييم بالملاحظة فقط لنعرف أخلاق التلاميذ النشيط أو الكسلان، جيدا أو سيئا وغيره. ونحتاج الوقت الكثير أو المعين لأداء التقييم الذاتي، والتقييم النظير، ودفترى اليومي، والمقابلة".<sup>١٥</sup>

وقال أستاذة يوبي الرحمة أن مشكلة تطبيق التقييم الوجداني هي عدد الفصول الدراسية والتلاميذ أكثر، كما قالت يلي:

<sup>١٤</sup>مقابلة شخصية مع أستاذ حنيف، ١٦ يوليو ٢٠١٩.

<sup>١٥</sup>مقابلة شخصية مع أستاذة موسفة ريسدينة، ٢٠ يوليو ٢٠١٩.

"وجد عدد من الفصول الدراسية والتلاميذ حتى لا يتركز ويتصعب المدرس لحفظ كل أسمائهم وملاحظتهم بجيد خاصة في أحوالهم السلوكية اليومية داخل الصف أو خارجه على سبيل المثال السلوك في العبودية والمسؤولة والمعونة وكذلك السلوك في قبول المواد وانجاز الوظائف".<sup>١٦</sup>

وقال أستاذ نور حفيفي عن مشكلة تطبيق التقييم الوجداني هي لا يوجد أدوات التقييم، كما قال يلي:

"هناك لا يوجد أدوات التقييم (التقييم الذاتي والتقييم النظير)، أظنّ التقييم الوجداني في تنفيذه بوسيلة الملاحظة وأكتب المستقيمين في الكتاب النتائجية ولا في التقييم الذاتي والتقييم النظير لأن في هذه السنة الدراسية لا توزع هذه السنة أداة التقييم بسبب تتركز التقييم المعاري فقط".<sup>١٧</sup>

٣. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

<sup>١٦</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة يوني الرحمة، ٢٧ يوليو ٢٠١٩.

<sup>١٧</sup> مقابلة شخصية مع أستاذ نور حفيفي، ٢٥ مايو ٢٠١٩.

قال أستاذ نور حفيفي أن مشكلة تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الحركي

هي :

"يحتاج المدرس الوقت الكثير ويحتاج أن يستعد ورقة التقييم ودليل القيمة

لقيام تقييم الأداء، والمشروع، وبرتوفوليو".<sup>١٨</sup>

وأما مشكلة تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الحركي عند أستاذ حنيف

هي يحتاج وقتا كثيرا :

"أن يتطلب تقييم الأداء وقتا كثيرا للتلاميذ الكثيرة، مثلا يريد المدرس أن

يقيم مهارة الكلام لدى التلاميذ بتعبير عن الموضوع المعين أمام الفصل

واحد فواحدا، لذلك يحتاج المدرس الوقت الكثير لهذا التقييم".<sup>١٩</sup>

وقال أستاذة موسفة ريسدينة أن مشكلة تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم

الحركي عند أستاذة موسفة ريسدينة هي النقائص في المرافق الدراسية، كما قالت

يلي:

"وجدت النقائص في المرافق الدراسية في هذه المدرسة على سبيل المثال في

الحقيقة وجود آلة العرض في كل فصول المدرسة ولكن في الفصل الجديد

<sup>١٨</sup> مقابلة شخصية مع أستاذ نور حفيفي، ٢٥ مايو ٢٠١٩.

<sup>١٩</sup> مقابلة شخصية مع أستاذ حنيف، ١٦ يوليو ٢٠١٩.

عدمها كمثل الفصول لقسم العلوم الدينية حتى توجد المشكلات في عملية

القاء التدريس بالطريقة السمعية".<sup>٢٠</sup>

وقالت أستاذة يوبي الرحمة أن مشكلة تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم

الحركي هي نقص إهتمام التلاميذ، كما قالت يلي:

"هناك بعض التلاميذ الذين هم أقل الإلتباه وحماسهم في عملية التعليم

وعمل الواجبات. وكان التلاميذ النشيط والكسول عندما يعطي المدرس

ممارسة المحادثة. وبالإضافة عندما أمرهم المدرس أن يصنعوا بطاقة الطلاب

وبطاقة الصور عن المرافق العامة في المدرسة بعض منهم متأخر من العمل

بسبب النسيان، لا تحملون الأدوات، ومشغولة بعمل الدروس الأخرى.

وهذا الحال يدل على تأخير لزيادة المواد في عملية التعليم".<sup>٢١</sup>

وأما مشكلة تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الحركي عند أستاذة نور

فائدة هي عدم التركيز للتلاميذ بسبب وجود أنشطة التنمية، كما قالت يالي:

<sup>٢٠</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة موسفة ريسدينة، ٢٠ يوليو ٢٠١٩.

<sup>٢١</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة يوبي الرحمة، ٢٧ يوليو ٢٠١٩.

"بعض سنوات تقوم هذه المدرسة بالتنمية لزيادة الفصول الدراسية وتحسين المباني حتى تسبب عدم التركيز للتلاميذ أنشطة عامل البناء وصوت أدوات

البناء عندما عملية التعليم".<sup>٢٢</sup>



---

<sup>٢٢</sup> مقابلة شخصية مع أستاذة نور فائدة، ٣ أغسطس ٢٠١٩.

## الباب الخامس

### مناقشة نتائج البحث

تقرر الحكومة إندونيسيا المنهج ٢٠١٣ الذي يهتم بالجانب المعرفي، والوجداني، والحركي اهتماما شديدا، ويأثر تقرير الحكومة إلى تنفيذ التقييم الذي تقيم الوجداني، والمعرفي، والحركي بالتقنية. وينبغي على المدرس أن يهتم بالتقييم الواقعي.

لكنه في الواقع لم ينفذ التقييم الواقعي على المنهج ٢٠١٣ جيدا. وبناء على نتيجة الملاحظة والمقابلة الشخصية كانت المشكلات لمدرس اللغة العربية عندما يطبق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي، وأما مشكلاتهم هي:

١. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

#### الحكومية ١ بانجوانجي

يشمل التقييم المعرفي الاختبارات التحريرية والاختبارات الشفوية والواجبات.

يطبق المدرس التقييم المعرفي في مجال الاختبارات التحريرية في شكل خيارات متعددة ومجالات وأوصاف مختصرة عن الاختبارات اليومية والاختبار الفصل

الدراسي. يطبق التقييم الشفوي للمعلم تحفيظ المفردات ويمارس محادثات حول موضوع معين. بينما في تقييم الواجب، يقدم المعلم واجباته (الواجب المنزلي) في شكل أسئلة من كتب الطلاب التي تتم بشكل فردي أو في مجموعات.

مشكلات مدرسي اللغة العربية في المدرسة الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

من ناحية التقييم المعرفي منها:

(١) مشكلات في الاختبارات التحريرية هي صعوبة الطلاب في فهم المادة لأنه

يوجد الكثير من المواد التي يجب استيعابها في موضوع واحد، بالإضافة إلى أن

المعلم يواجه أيضاً صعوبات عند تقديم تفسيرات للطلاب الذين ينتمون إلى

خريجي المدارس الثانوية الذين لم يدرسوا اللغة العربية. إذا كان اختلاف

الكفاءة في فهم وتدریس اللغة العربية بين المتخرجين من المدارس المتوسطة

(SMP) والمدارس المتوسطة الإسلامية (MTs). وصعوبة عند تفريق بين التلاميذ

الماهر والنشيط الحقيقية بسبب عدم الصدق بإجابة الإختبار التحريري مثلا

كان التلاميذ في اليومي نال القيمة الجيدة لكن في الاختبار نال السيئة.

(٢) وفي التقييمات الشفوية، عند يطبق المدرس الاختبار الشفاوي لقياس قدرة

التلاميذ وتكليفهم للنشاط فرديا. وفي ذلك النشاط يحتاج إلى اتخاذ المزيد من

الوقت تلقائيا، لأن المختبر هم التلاميذ كليا، ويجب عليهم اختبار واحد تلو

الآخر مباشرة. ولاسيما عندما أصبح عدد التلاميذ في الفصل الدراسي كثيرا، فكان الوقت أكثر في ذلك.

(٣) بينما في تقييم الواجب، هناك بعض الطلاب الذين يحاكون عمل أقرانهم ولا يفعلون ذلك بأنفسهم بحيث يصعب على المدرسين تحديد نتائج عملهم والتي هي بالفعل نتائج عملهم. لأن كانت القيمة في التقييم بالواجبات المنزلية الجيدة لكن بالحقيقة لا يعمل التلاميذ بأنفسهم. هذا الحال يدل على عدم الصدق من التلاميذ في عمل الواجبات.

٢. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي

يشمل التقييم الوجداني الملاحظة، والتقييم الذاتي، والزلاء، واليوميات.

يطبق مدرس الملاحظة لتقييم العروض وتدريب المحادثة وعمل ورش العمل والعمل

على الأسئلة في الفصل. ويطبق التقييم الذاتي والزلاء لمعرفة شخصية كل طالب

والمعلم الطلاب في الفصل. بينما يطبق اليوميات لتقييم سلوك الطلاب في الفصل

أو خارج الفصل.

بناءً على نتائج المقابلات مع بعض مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي هناك المشكلات في تطبيق التقييم الوجداني منها:

(١) مشكلات المدرس في تطبيق التقييم الملاحظة هي لم يحفظ الاسم كل طالب حتي يسأل كل اسمهم ويحتاج إلى الوقت الكثير. لأنه ليس كل الطلاب ينشطون في العمل على المهام.

(٢) يحتاج المدرس إلى وقت آخر لتطبيق التقييم الذاتي وتقييم الزملاء. لأنه في تطبيق التقييم يتطلب وقتاً طويلاً حتى إذا تم تطبيقه في وقت التعلم سوف يعطل عملية توفير المواد. بالإضافة إلى ذلك، فإن عدم وجود كتب لأداة التقييم يجعل كل مدرس يقوم بتنفيذ التقييم والبعض الآخر لا يطبقونه لأنهم لا يعرفون أداة تقييم العينة. لأنه يجب على المعلمين أن يصنعوا أدوات التقييم الخاصة بهم بناءً على الكفاءات التي يجب تحقيقها في الموضوع.

(٣) أما المشكلات في تطبيق التقييم اليومي هي عدد الطلاب وعدد الفصول الدراسية التي تم تدريسها يجعل من المستحيل حفظ أفرادهم وتسجيلها واحدة تلو الأخرى. كما أنه يتطلب توخي الحذر من المعلم، بحيث إذا كان أقل شمولية، فإنه يمكن أن يؤدي إلى أن تكون النتائج في تقييم المحلة أقل صحة، لأن المعلم يملأ في بعض الأحيان ملاً السجلات بما يتذكره المدرس.

٣. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

### الحكومية ١ بانجوانجي

يشمل التقييم الحركي الملاحظة، والمشروع، وبرتوفوليو.

تقييمات الوظائف، التقييمات التي يستخدمها المدرسون لتقييم عمليات أداء الطلاب التي تطبق جوانب المعرفة والمهارات. وفي المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي يتم إجراء تقييم العمل هذا أثناء عملية إعداد بطاقات الطلاب وبطاقات عن المرافق العامة والمهن المختلفة وحفظ المفردات في شكل غنائي.

تورتوفوليو هو مجموعة من أعمال الطلاب التي يقوم المعلم بجمعها في مجلد

مثل هوية كل طالب

المنتجات التي يستخدمها المعلمون للحكم على قدرة الطلاب على صنع المنتجات. وفي المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي يتم تقييم هذه

المنتجات في شكل بطاقات تعريف شخصية وبطاقات طالب وبطاقات مهنية

ومرافق عامة في المدرسة.

تتمثل مشكلة المدرسين في تقييم المشروع في أن تقييم المشروع يستغرق وقتاً طويلاً للعمل عليه من أجل تقليل وقت الطالب في التعلم ولا يمكن للمعلم مراقبة العمل في هذا المشروع. في العمل في المشروع، قد يكون هناك طلاب لا يشاركون في المشاركة، وبالتالي فإن النتائج تكون أقل موضوعية في العمل في المشروع.

تتمثل مشكلة المعلم في تقييم الأداء في أن تقييم الأداء يستغرق وقتاً طويلاً بحيث لا يمكن أن يكون شاملاً لجميع الطلاب في فصل واحد بسبب العدد الكبير من الطلاب، إلى جانب أن المعلم لا يستطيع أيضاً نقل كل المواد.

ومشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي هي يحتاج المدرس الوقت الكثيراً لقيام تقييم الأداء، والمشروع، ويرتوفوليو.

وبالتالي وجدت النقائص في المرافق الدراسية في تلك المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي على سبيل المثال في الحقيقة وجود آلة العرض في كل فصول المدرسة ولكن في الفصل الجديد عددها كمثال الفصول لقسم العلوم الدينية حتى توجد المشكلات في عملية القاء التدريس بالطريقة السمعية.

وهناك بعض التلاميذ الذين هم أقل الإنتباه وحماسهم في عملية التعليم وعمل الواجبات. وكان التلاميذ النشيط والكسول عندما يعطي المدرس ممارسة المحادثة. وبالإضافة عندما أمرهم المدرس أن يصنعوا بطاقة الطلاب وبطاقة الصور عن المرافق العامة في المدرسة بعض منهم متأخر من العمل بسبب النسيان، لا تحملون الأدوات، ومشغولة بعمل الدروس الأخرى. وهذا الحال يدل على تأخير لزيادة المواد في عملية التعليم.

وبعض سنوات تقوم تلك المدرسة التنمية لزيادة الفصول الدراسية وتحسين المباني حتى تسبب عدم التركيز للتلاميذ أنشطة عامل البناء وصوت أدوات البناء عندما عملية التعليم.

## الباب السادسة

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

بناء على نتائج البحث تريد الباحثة أن تستنبط كما يلي:

١. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي

(أ) عدم الصدق في إجابة الاختبار التحريري وعمل الواجبات.

(ب) اختلاف الكفاءة في فهم وتدرّس اللغة العربية بين المتخرجين من

المدراس المتوسطة (SMP) والمدارس المتوسطة الإسلامية (MTs) عند

عملية التعليم.

(ج) عدم توفر الوقت لتنفيذ الاختبارات الشفاهية

٢. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي

أ) عدم توفر الوقت لتنفيذ التقييم الوجداني مثلا التقييم الذاتي، والتقييم النظير، ودفتر اليومي، والمقابلة.

ب) الصعوبة في حفظ أسماء التلاميذ لأن عدد الفصول الدراسية والتلاميذ

أكثر

ج) لا يوجد الكتب عن أدوات التقييم

٣. مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية

بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ بانجوانجي

أ) عدم ورقة التقييم ودليل القيمة لقيام تقييم برتوفوليو.

ب) عدم توفر الوقت

ج) النقائص في المرافق الدراسية

د) نقص إهتمام التلاميذ، قلة الإلتباه وحماسهم في عملية التعليم وعمل

الواجبات

هـ) عدم تركيز التلاميذ بسبب وجود أنشطة التنمية

## ب. التوصيات والاقتراحات

إعتمادا على نتائج البحث فتقدم الباحثة الاقتراحات، وعسى أن تكون هذه الاقتراحات لتساعد على هذه المدرسة وترقية وكمال في عملية التدريس وترجو الباحثة أن تكون هذه الاقتراحات نافعة كثيرة.

### ١. مدرسة

أ) يستعد كتاب اللعبة عن التقييم الواقعي لمدرس

ب) يصلح المرافق الدراسية الذي لا تعمل إنه محطم

### ٢. مدرس

أ) يطالع ويتعلم عن التقييم الواقعي عميقا أو يتبع ورشة عمل تقييم المنهج

٢٠١٣

ب) يستعد أدوات التقييم ودليل القيمة جيدة لكل الكفاءة.

ج) يمكن على المدرس أن يحمل كشف الحضور دائما أو يستخدم الجوال

بدلا لتسجيل قيمة التقييم الوجداني للطلاب عندما خارج الدراسي.

### ٣. لتلاميذ

أ) ينبغي على التلاميذ أن يتبعوا عملية تعليم اللغة العربية إلى تقويمها بجد و

ويصدقوا بإعطاء الإجابة الحقيقة في عملية التقييم.

٤. وزير التربية والتعليم

أ) ينبغي على وزير التربية والتعليم لتغيير المناهج الدراسية خاصة نظام التقويم والتقييم خاصة لأدوات التقييم يصبح أسهل وأسرع حتي يمكن للمدرس أن يتركز على تدريس العلوم.

٥. للباحثين الآتية

أ) ينبغي على الباحثين أن يستمروا البحث المختلف من هذا البحث مثلا عن استراتيجية أو أدوات التقييم لتسهيل المدرس في إجراء تقييم في عملية التعليم.

## المراجع

### أ. المراجع العربية

حسن عبد الرحمن. دون السنة. المناهج وتأصيله. السودان: جامعة امدرمان الإسلامية.

ديوي حميدة. ٢٠١١. منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالمي. مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

رحمان إبراهيم. ١٩٨٧. الإتجاهات المعاصرة. القاهرة: دار الفكر العربي.

رشدي أحمد طعيمة. ١٩٨٩. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه. مصر: جامعة المنصورة.

ريفينا عزا عملية. ٢٠١٧. رسالة الماجستير. مالانج : كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج.

عبد الحليم حنفى. ٢٠٠٥. طرق تعليم اللغة العربية. باتونجكر: معهد بروفيسور الدكتور محمد يونس العالى الإسلامى الحمونى.

عين الموسلجة. ٢٠١٦. استعداد مدرسي اللغة العربية في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ من جانب الكفاءة التربوية والمهنية بالمدرسة الثانوية الحكومية ١ ومدرسة خديجة مالانج. رسالة الماجستير: كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج.

فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ. ٢٠٠٣. المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب: من النظرية إلى التطبيق. القاهرة: مكتبة وهبة.

محمد بن إبراهيم الخطيب. ٢٠٠٣. طرائق تعليم اللغة العربية. الرياض: مكتبة

التوبة-المملكة العربية السعودية.

محمد علي الخولي. ١٩٨٣. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية

السعودية.

محمد مصطفى العيسي. ٢٠١٠. التقويم الواقعي في العملية التدريسية. دار المسيرة

للنشر والتوزيع.

محمد نظام همامي. ٢٠٠٦. تطبيق التقويم الشامل (Authentic Assessment) في

تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة مالانج.

رسالة الماجستير: كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج.

هانا. ٢٠١٦. مشكلات تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج

٢٠١٣ : دراسة وصفية في المدرسة الثانوية الأولى والثالث مالانج. رسالة

الماجستير: كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية مالانج.

## ب. المراجع الأجنبية

Ainin, M. 2006. *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: MISYKAT.

Arifin, Zainal. 2012. *Evaluasi Pembelajaran Prinsip Teknik Prosedur*. Bandung: Remaja Rosdakarya.

Arikunto, Suharsimi. 2005. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.

\_\_\_\_\_. 2009. *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: PT. Bumi Aksara.

- \_\_\_\_\_. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Basrowi & Suwandi. 2008. *Memahami Penelitian Kualitatif*. Jakarta: RinekaCipta.
- Fadlillah, M. 2014. *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTs, dan SMA/MA*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.
- Hadi, Sutrisno. 1996. *Metodologi Research II*. Jogjakarta: Rineka Cipta.
- Hamalik, Oemar. 2011. *Dasar-Dasar Pengembangan Kurikulum*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Hamid, Abdul. 2010. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Kunandar. 2013. *Penilaian Autentik: Penilaian Hasil Belajar Peserta Didik Berdasarkan Kurikulum 2013*. Jakarta: Raja Grafindo.
- Majid, Abdul. 2014. *Penilaian Autentik Proses dan Hasil Belajar*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Margono. 2004. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: PT. RinekaCipta.
- Moleong, Lexy J. 2014. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Mulyasa, E. 2014. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Muslich, Mansur. 2011. *Authentic Assessment Penilaian Berbasis Kelas dan Kometensi*. Bandung: Refika Aditama.
- Nashir, Muhammad. 1999. *Metode Penelititan*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2011. *Penilaian Otentik Dalam Pembelajaran Bahasa*. Yogyakarta: GADJAH MADA UNIVERSITY PRESS.
- Shoimin, Aris. 2014. *68 Model Pembelajaran INOVATIF dalam Kurikulum 2013*. Yogyakarta: Ar-ruzz Media.
- Sudjana & Ibrahim. 1989. *Penelitian dan Penilaian Pendidikan*. Bandung: Sinar Baru.
- Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: CV. Alfabeta.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. 2007. *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktik*. Bandung: Remaja Rosdakarya.

Suwandi, Sarwiji. 2010. *Model Assessment dalam Pembelajaran*. Surakarta: Yuma Pustaka.

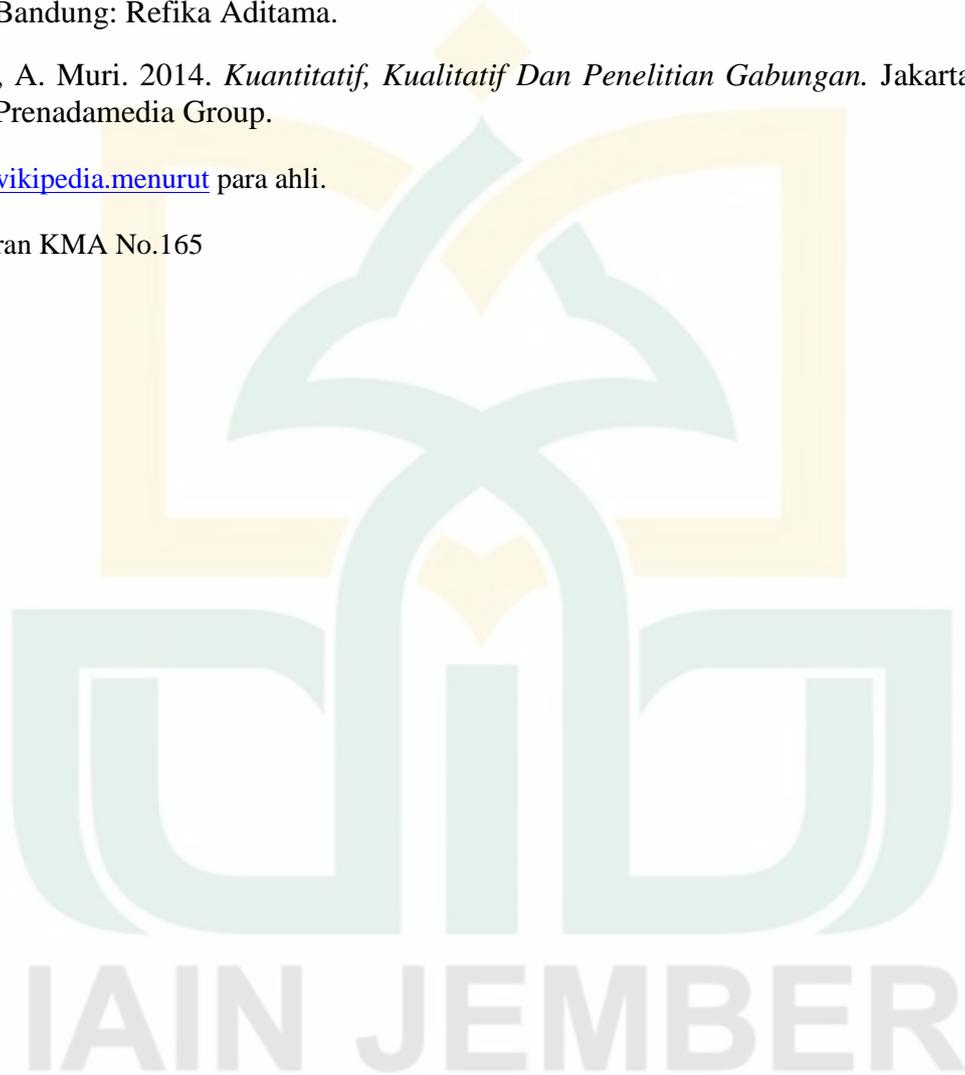
Thoha, M. Chabib. 2001. *Teknik Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.

Wahyuni, Sri dan Ibrahim Syakur. 2012. *Assesment Pembelajaran Bahasa*. Bandung: Refika Aditama.

Yusuf, A. Muri. 2014. *Kuantitatif, Kualitatif Dan Penelitian Gabungan*. Jakarta: Prenadamedia Group.

<http://wikipedia.menurut> para ahli.

Lampiran KMA No.165



## البناء الرئيسي لتقرير الرسالة

| العنوان   | المتغيرات                         | المتغيرات الفرعية                      | المؤشرات  | مصادر البيانات  | مناهج البحث  | بؤرة البحث  |  |
|---|-----------------------------------|--|---|---|--|---|--|
| مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ | ١. التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ | ١. المعرفي<br>٢. الوجداني<br>٣. الحركي | ١. المعرفي<br>• الاختبار الموضوعي<br>• الاختبار الشفوي<br>• الواجبات<br>٢. الوجداني<br>• الملاحظة<br>• التقييم الذاتي<br>• التقييم النظير/الزملاء<br>• دفتر اليومي<br>٣. الحركي<br>• تقييم الأداء<br>• تقييم المشروع<br>• البرتوفوليو | المخبر :<br>١. رئيس المدرسة<br>٢. نائب الرئيس<br>للشؤون المنهجية<br>٣. مدرس اللغة العربية<br>٤. بعض التلاميذ<br>بقسم العلوم الدينية في الفصل العاشر | ١. مدخل البحث الكيفي- الوصفي<br>٢. طريقة جمع البيانات :<br>أ. الملاحظة<br>ب. المقابلة الشخصية<br>ج. الوثائق<br>٣. تحليل البيانات باستخدام المناهج الوصفية Miles & Huberman<br>٤. صحة البيانات باستخدام تثليث المصادر | ١. ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم المعرفي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟<br>٢. ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الوجداني بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟<br>٣. ما مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية من ناحية التقييم الحركي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩ ؟ |  |
|   | ٢. تعليم اللغة العربية            | ١. التخطيط<br>٢. التنفيذ<br>٣. التقويم | ١. مهارة الإستماع<br>٢. مهارة الكلام<br>٣. مهارة القراءة<br>٤. مهارة الكتابة  |   |  |   |  |
|   |                                   |  |   |   |  |   |  |

## الصورة الوثائقية

المقابلة الشخصية مع الأستاذة موسفة ريسدينة مدرسة اللغة العربية



٢٠ يوليو ٢٠١٩



٢٠ يوليو ٢٠١٩

## تطبيق الاختبار التحريري

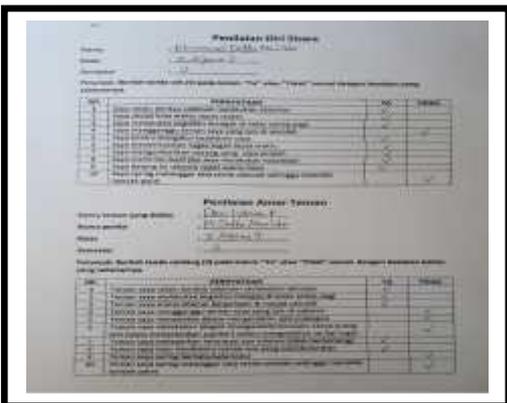


١٠ مايو ٢٠١٩

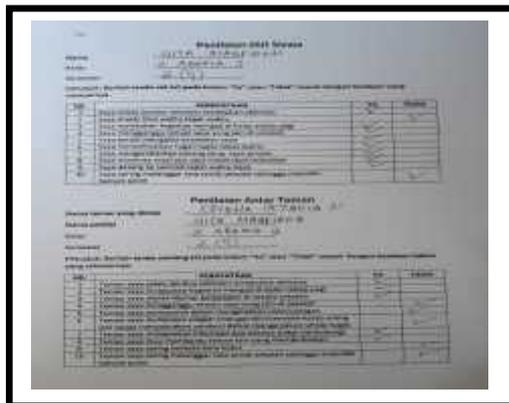


٢٠ مايو ٢٠١٩

## أدوات التقييم الذاتي والزملاء

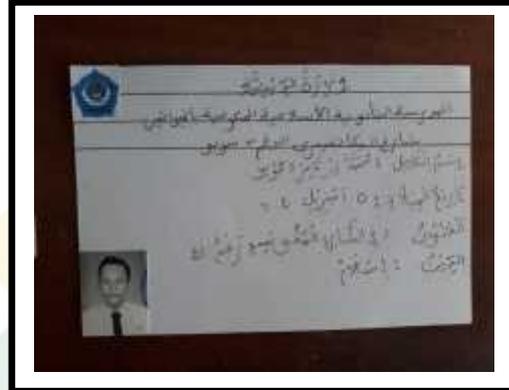
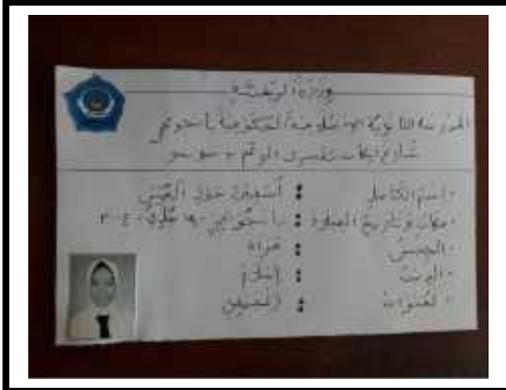


١٦ يوليو ٢٠١٩



١٦ يوليو ٢٠١٩

## نتائج الطلاب للتقييم المشروع



## دلالة المقابلة الشخصية

أ. إلى رئيس المدرسة أو نائب الرئيس للشؤون المنهجية

١. منذ عام طبقت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي المنهج

٢٠١٣ ؟

٢. لماذا تعرف المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي إلى المدرسين عن

تطبيق المنهج ٢٠١٣ ؟

٣. ما الفرق بين التقييم الواقعي والتقييم التقليدي ؟

٤. هل طبق جميع المدرسين المنهج ٢٠١٣ خاصة مدرس اللغة العربية ؟

ب. إلى المدرسين

١. ماذا تعرف التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ ؟

٢. هل تطبق التقييم الواقعي في كل تعليم اللغة العربية ؟

٣. كيف تطبق التقييم الواقعي من ناحية التقييم المعرفي ؟

٤. كيف تطبق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الوجداني ؟

٥. كيف تطبق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الحركي ؟

٦. ما مشكلاتك عند تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم المعرفي ؟

٧. ما مشكلاتك عند تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الوجداني ؟

٨. ما مشكلاتك عند تطبيق التقييم الواقعي من ناحية التقييم الحركي ؟
٩. ما الجهود في مواجهة الصعوبات في تطبيق التقييم الواقعي وكيف تأثير على

تطوير الطلاب ؟

ج. إلى الطلاب

١. هل تحب بتعلم اللغة العربية ؟
٢. ما الصعوبات في تعليم المواد اللغة العربية ؟
٣. كيف تشعر عندما يطبق مدرسك التقييم في تعليم اللغة العربية ؟
٤. ما صعوباتك عندما يطبق مدرسك التقييم ؟
٥. في أي المجال صعوباتك عندما يطبق مدرسك التقييم الواقعي ؟

IAIN JEMBER

# إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم : روشيفة

الرقم الجامعي : ٠٨٤٩٢١٧٠١٩ :

العنوان : بنيلان لور - كابات - بانجوانجي

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زرتها من إبداء غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

بانجوانجي، ١٦ ديسمبر ٢٠١٩



روشيفة

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER  
**PASCASARJANA**

JL. Mataram No. 01 Mangli Telp. (0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136

Website: www.iain-jember.ac.id Email: pps.stainjbr@gmail.com

Nomor : B.721/In.20/2/PP.00.9/05/2019

Jember, 8 Mei 2019

Lampiran : -

Hal : Permohonan ijin penelitian  
untuk penyusunan Tesis

Kepada Yth:

Kepala Sekolah MAN 1 Banyuwangi

di

Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Disampaikan dengan hormat bahwa mahasiswa yang tersebut dibawah ini :

Nama : RUSYAIFAH

Tempat/Tgl lahir : BANYUWANGI, 07 JANUARI 1992

NIM : 0849217019

Prodi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

Jenjang : MAGISTER (S2)

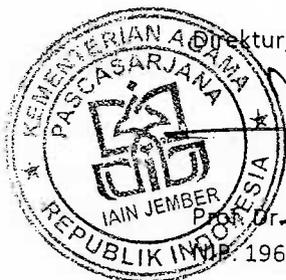
Alamat : DSN. KRAJAN RT.003 RW.003 DS. BENELAN LOR KEC. KABAT KAB.  
BANYUWANGI

Dalam rangka penyelesaian / penyusunan tesis, agar diizinkan untuk mengadakan penelitian/riset selama kurang lebih 3 Bulan di lingkungan daerah / lembaga wewenang saudara. Penelitian yang akan dilakukan adalah mengenai :

مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج 2013 في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية 1 بانجوانجي للسنة الدراسية 2018/2019

Atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.



Direktur,  
Prof. Dr. H. Abd. Halim Soebahar, M.A.  
No. 196101041987031006



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN BANYUWANGI**  
**MADRASAH ALIYAH NEGERI 1**

Jalan Ikan Tengiri Nomor 02 Sobo Banyuwangi (68418)

Telepon (0333) 424610; Faximile (0333) 424610

Website: www.manbw1.sch.id; Email: man\_banyuwangi@yahoo.co.id

**SURAT KETERANGAN**

Nomor : 990/Ma.13.30.01/PP.03.1/09/2019

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Drs. Saeroji, M.Ag

NIP : 19680202 200112 1 003

Pangkat/Gol.Ruang: Pembina (IV/a)

Jabatan : Guru Madya/Kepala pada MAN 1 Banyuwangi

Menerangkan bahwa,

Nama : RUSYAIFAH

NIM/NIMKO : 0849217019

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Jenjang : MAGISTER (S2)

Berdasarkan Surat Permohonan Ijin Penelitian Nomor : B.721/In.20/2/PP.00.9/05/2019 tanggal, 14 Mei 2019. Mahasiswa tersebut **Telah Melaksanakan Penelitian** di MAN 1 Banyuwangi dengan Judul :

مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج 2013 في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية  
بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية 1 بانجوانجي للسنة الدراسية 2019/2018

Mulai tanggal 20 Mei s.d 30 Agustus 2019.

Demikian surat keterangan ini dibuat dan dipergunakan sebagaimana mestinya

Banyuwangi, 12 September 2019

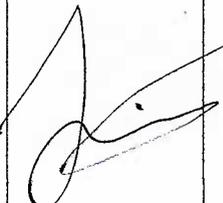
Kepala

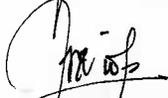


Saeroji

# جداول أنشطة البحث لرسالة الماجستير

## في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي

| الرقم | اليوم والتاريخ                          | نوع الأنشطة   | التوقيع  |
|-------|---|---|--|
| ١     | الأربعاء، ١٥ مايو<br>٢٠١٩               | أعطي رسالة البحث إلى موظفة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي   |    |
| ٢     | السبت والإثنين،<br>١٨ و ٢٠ مايو<br>٢٠١٩ | ملاحظة على تنفيذ الاختبار التحريري  |    |
| ٣     | الثلاثاء، ٢١ مايو<br>٢٠١٩               | مقابلة شخصية مع أستاذ "سلمة دارين" عن تطبيق المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي   |    |
| ٤     | السبت، ٢٥ مايو<br>٢٠١٩                  | مقابلة شخصية مع أستاذ "حفيفي" عن مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣  |    |
| ٥     | الإثنين، ٢٤ يونيو<br>٢٠١٩               | أطلب البيانات الوثائقية إلى الإدارة عن :<br>١. البيانات عن شخصية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي.<br>٢. بيانات الموقع الجغرافي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي<br>٣. تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي.<br>٤. بيانات أحوال عدد التلاميذ، المدرسين والمدرسات، والموظف.<br>٥. صورة تشكيلية من بناء المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي.<br>٦. أحوال البناء والوسائل التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجواجي. |  |

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
|   | مقابلة شخصية مع أستاذ "حنيف" عن مشكلات تطبيق<br>التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣                            | الثلاثاء، ١٦ يوليو<br>٢٠١٩                | ٦  |
|  | مقابلة شخصية مع أستاذة "موسفة ريسدينة" عن مشكلات<br>تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣                  | السبت، ٢٠ يوليو<br>٢٠١٩                   | ٧  |
|  | مقابلة شخصية مع أستاذة "يوني الرحمة" عن مشكلات تطبيق<br>التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣                    | السبت، ٢٧ يوليو<br>٢٠١٩                   | ٨  |
|  | مقابلة شخصية مع أستاذة "نور فائدة" عن مشكلات تطبيق<br>التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣                      | السبت، ٠٣<br>أغسطس ٢٠١٩                   | ٩  |
|  | مقابلة شخصية إلى التلاميذ في قسم العلوم الدينية عن أي<br>متخرجتهم صعوبتهم في تعليم اللغة العربية وتقييمها | الإثنين والثلاثاء،<br>١٢-١٣ أغسطس<br>٢٠١٩ | ١٠ |
|  | أطلب رسالة الشرح لإنهاء البحث في المدرسة الثانوية الحكومية<br>١ بانجوانجي                                 | الجمعة، ٣٠<br>أغسطس ٢٠١٩                  | ١١ |

بانجوانجي، ٣٠ أغسطس ٢٠١٩

رئيس المدرسة



دكتور اندوس سورا جي الما جستر

١٩٦٨٠٢٠٢٢٠٠١١٢١٠٠٣



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER  
**PASCASARJANA**

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136  
Website: [www.iain-jember.ac.id](http://www.iain-jember.ac.id) Email: [pps.stamibr@gmail.com](mailto:pps.stamibr@gmail.com)

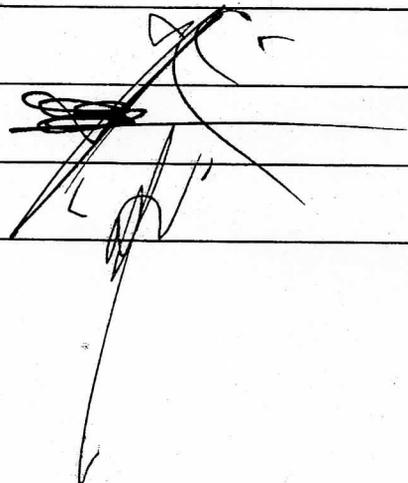
## KARTU KONSULTASI TESIS

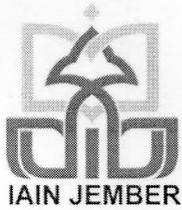
Nama : Rusyaifah  
Nomor Induk Mahasiswa : 0849217019  
Jurusan : Tarbiyah  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Tesis : مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج ٢٠١٣ في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي للسنة الدراسية ٢٠١٨/٢٠١٩  
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Syamsul Anam, M.Pd  
2. Dr. Imam Bonjol, M.Si

| NO | Masalah                       | Tanggal     | Tanda Tangan |               |
|----|-------------------------------|-------------|--------------|---------------|
|    |                               |             | Pembimbing I | Pembimbing II |
| 1  | Judul dan Matrik              | 25 Jan 19   |              |               |
| 2  | Konsultasi proposal           | 29 Maret 19 |              |               |
| 3  | Revisi proposal               | 05 April 19 |              |               |
| 4  | Acc                           | 08 APRIL 19 |              |               |
| 5  | Revisi Hasil Seminar Proposal | 26 April 19 |              |               |
| 6  | Konsultasi BAB I, II, III     | 29 April 19 |              |               |
| 7  | Revisi BAB I, II, III         | 08 Mei 19   |              |               |
| 8  | Konsultasi BAB IV             | 10 NOV 19   |              |               |
| 9  | Konsultasi BAB V              | 10 NOV 19   |              |               |
| 10 | Konsultasi BAB VI             | 15 NOV 19   |              |               |
| 11 | Revisi BAB IV, V, VI          | 20 NOV 19   |              |               |
| 12 | Acc                           | 20 NOV 19   |              |               |

## DAFTAR HADIR SEMINAR PROPOSAL TESIS

Nama : RUSYAIFAH  
 NIM : 0849217019  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Hari/Tanggal : Kamis, 11 April 2019  
 Judul Proposal Tesis : مشكلة تطبيق التقييم الحقيقي على أساس المنهج 2013 في تعليم اللغة العربية بقسم الدينية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكرمية الواحد بيانجونجي للسنة الدراسية 2018/2019

| NO | NAMA                             | JABATAN                  | TANDA TANGAN  |
|----|----------------------------------|--------------------------|---|
|    | Dr. M. Khusna Amal, S.Ag., Msi.  | Penguji Utama            |  |
| 2  | Dr. H. Syamsul Anam, M.Pd        | Penguji I/Pembimbing I   |   |
| 3  | Dr. H. Imam Bonjol Juhari, M.Si. | Penguji II/Pembimbing II |   |



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER**  
**PASCASARJANA**

JL. Mataram No. 01 Mangli Telp. (0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136

Website: [www.iain-jember.ac.id](http://www.iain-jember.ac.id) Email: [pps.stainjbr@gmail.com](mailto:pps.stainjbr@gmail.com)

Berdasarkan berita acara pelaksanaan Seminar Tesis pada Kamis, 11 April 2019, telah dilaksanakan perbaikan/revisi:

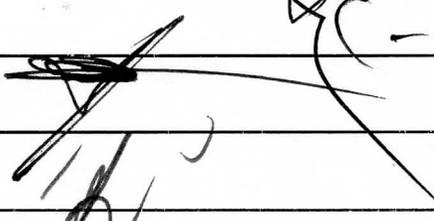
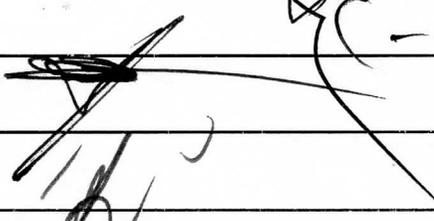
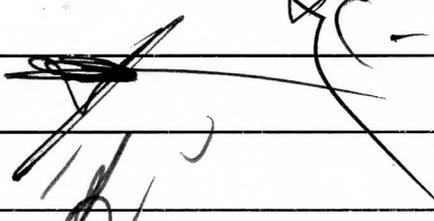
Judul : مشكلة تطبيق التقييم الحقيقي على أساس المنهج 2013 في تعليم اللغة العربية بقسم الدينية  
بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الواحد ببانجونجي للسنة الدراسية 2018/2019

Nama Mahasiswa : RUSYAIFAH  
NIM : 0849217019  
Pembimbing I : Dr. H. Syamsul Anam, M.Pd  
Pembimbing II : Dr. H. Imam Bonjol Juhari, M.Si.  
Tim Penguji : Dr. H. Zainuddin Alhaj Zaini, M.Pd.I.  
Dr. M. Khusna Amal, S.Ag., Msi.

Untuk itu telah dilaksanakan perbaikan atau revisi hasil ujian seminar tesis.

Demikian berita acara perbaikan/revisi ujian seminar tesis dibuat dengan sebenarnya dan telah dilakukan perbaikan-perbaikan sebagaimana yang ditetapkan oleh tim penguji (terlampir).

MENYETUJUI :

| NO | NAMA                             | JABATAN                  | TANDA TANGAN   |
|----|----------------------------------|--------------------------|--|
| 1  | Dr. M. Khusna Amal, S.Ag., Msi.  | Penguji Utama            |  |
| 2  | Dr. H. Syamsul Anam, M.Pd        | Penguji I/Pembimbing I   |  |
| 3  | Dr. H. Imam Bonjol Juhari, M.Si. | Penguji II/Pembimbing II |  |



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER  
**PASCASARJANA**

JL. Mataram No. 01 Mangli Telp. (0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136

Website: www.iain-jember.ac.id Email: pps.stainjbr@gmail.com

Berdasarkan berita acara pelaksanaan Ujian Tesis pada Kamis, 02 Januari 2020, telah dilaksanakan perbaikan/revisi:

Judul : مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المنهج 2013 في تعليم اللغة العربية بقسم العلوم الدينية  
بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية 1 بانجونجي للسنة الدراسية 2018/2019

Nama Mahasiswa : Rusyaifah  
NIM : 0849217019  
Pembimbing I : Dr. H. Syamsul Anam, M.Pd  
Pembimbing II : Dr. H. Imam Bonjol Juhari, M.Si.  
Tim Penguji : Dr. Bambang Irawan, M.Ed.  
Dr. M. Khusna Amal, S.Ag., Msi.

Untuk itu telah dilaksanakan perbaikan atau revisi hasil ujian tesis.

Demikian berita acara perbaikan/revisi ujian tesis dibuat dengan sebenarnya dan telah dilakukan perbaikan-perbaikan sebagaimana yang ditetapkan oleh tim penguji (terlampir).

MENYETUJUI :

| NO | NAMA                             | JABATAN                  | TANDA TANGAN |
|----|----------------------------------|--------------------------|--------------|
| 1  | Dr. Bambang Irawan, M.Ed.        | Ketua Penguji            |              |
| 2  | Dr. M. Khusna Amal, S.Ag., Msi.  | Penguji Utama            |              |
| 3  | Dr. H. Syamsul Anam, M.Pd        | Penguji I/Pembimbing I   |              |
| 4  | Dr. H. Imam Bonjol Juhari, M.Si. | Penguji II/Pembimbing II |              |



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER**  
**PASCASARJANA**

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136  
Website:www.iain-jember.ac.id Email: pps.iainjbr@gmail.com

**SURAT KETERANGAN**

Nomor: B-2321/In.20/2/PP.00.9/12/2019

Yang bertanda tangan di bawah ini Direktur Pascasarjana Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Jember dengan ini menerangkan bahwa telah dilakukan cek similaritas terhadap naskah tesis:

Nama : RUSYAIFAH  
NIM : 0849217019  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Jenjang : Magister (S2)

dengan hasil sebagai berikut:

| BAB                         | ORIGINAL | MINIMAL ORIGINAL |
|-----------------------------|----------|------------------|
| Bab I (Pendahuluan)         | 75 %     | 70 %             |
| Bab II (Kajian Pustaka)     | 74 %     | 70 %             |
| Bab III (Metode Penelitian) | 94 %     | 70 %             |
| Bab IV (Paparan Data)       | 97 %     | 85 %             |
| Bab V (Pembahasan)          | 88 %     | 80 %             |
| Bab VI (Penutup)            | 100 %    | 90 %             |

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagai salah satu syarat menempuh ujian tesis.

Jember, 16 Desember 2019

an. Direktur,  
Wakil Direktur



Dr. H. Aminullah, M.Ag.  
NIP. 196011161992031001

مركز ترقية اللغة

الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

٤٢٧.٠٠٥ (٠٣٣١) فاكس

www.iain-jember.ac.id / http://unitbahasa.wordpress.com

شارع متارام رقم ١ متقلي جمبر رقم الهاتف (٠٣٣١) ٤٨٧٥٥٠٠  
موقع الانترنت : http://unitbahasa.wordpress.com

شهادة

No. In.25/PP.009/APT/0051 / 1 /2019

يشهد الموقع أدناه بأن السيد/ة:

**RUSXAJFAH**

المولودة/ة بتاريخ: ٧ يناير ١٩٩٢

قد تابع/ت الاختبارات في اللغة العربية لغير الناطقين بها التي أجراها  
مركز اللغة بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر وكانت الدرجات التي حصل/ت عليها كما يلي:

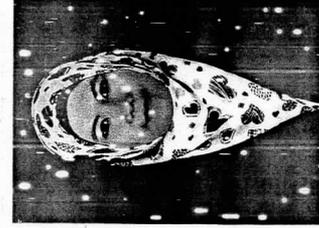
|     |                       |
|-----|-----------------------|
| ٣٤  | فهم المسموع           |
| ٤١  | فهم القواعد والتراكيب |
| ٦٤  | فهم المقروء والمفردات |
| ٤٦٣ | مجموع الدرجات         |

أعقد الاختبار بالتاريخ :

٢٩ مارس ٢٠١٩

وتصح هذه الشهادة إلى :

٢٩ سبتمبر ٢٠٢٠



رئيس مركز اللغة

Dr. H. Syamsul Anam, S.Ag., M.Pd

NIP. 197108212007101002



Dr. H. Syamsul Anam, S.Ag., M.Pd

NIP. 197108212007101002



## السيرة الذاتية للباحثة

الاسم : روشيفة

مكان وتاريخ الميلاد : بانجوانجي، ٠٧ يناير ١٩٩٢ م

العنوان : بنيان لور - كابات - بانجوانجي

رقم الجوال : ٠٨٥٣٣٠١٩٦٧١٠

### أ. الخبرات الاجتماعية

الزوج : شمس عبد الحميد

الأولاد : زهرة عادية رحمة

### ب. الخبرات العلمية

١. المدرسة الابتدائية سنة التخرج ٢٠٠٤ م
٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١٠ بانجوانجي سنة التخرج ٢٠٠٧ م
٣. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بانجوانجي سنة التخرج ٢٠١٠ م
٤. الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر سنة التخرج ٢٠١٤ م

IAIN JEMBER